ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ИСРА» («НОЧНОЙ ПЕРЕНОС»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) Пречист Тот, Кто перенес ночью Своего раба, чтобы показать ему некоторые из Наших знамений, из Заповедной мечети в мечеть Аль-Акса, окрестностям которой Мы даровали благословение. Воистину, Он — Слышащий, Видящий.

فِسْسِوْلَقَوْلَالْهَا الْأَوْلَالَهُ اللَّهُ الْآَثُوْلِالْهِ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللَّهُ الْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ الْمُلْمُ اللَّهُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُل

Всевышний подчеркнул свое совершенство и величие, проявлениями которого являются Его великие деяния и величественные милости. Одним из таких деяний является ночной перенос Пророка Мухаммада из Заповедной мечети в Мекке, самой славной мечети на свете, в мечеть аль-Акса в Иерусалиме, которая также является одной из самых достойных мечетей и пристанищем пророков. В течение одной ночи Пророк Мухаммад, , преодолел очень большое расстояние и той же ночью вернулся обратно. Аллах показал ему знамения, которые усилили его приверженность прямому пути и приумножили его познания, научили его стойкости и способности отличать добро от зла. Это было еще одним проявлением божественной заботы о Пророке Мухаммаде, которому Аллах всесторонне облегчил достижение желанной цели и даровал удивительные качества, благодаря которым он превзошел всех своих предшественников и современников.

Опираясь на очевидный смысл этого аята, можно предположить, что Пророк Мухаммад, , отправился в далекое путешествие в первые часы ночи и что он отправился в путь непосредственно из Заповедной мечети. Однако в достоверном хадисе сообщается, что он отправился в путь из дома Умм Хани. А это значит, что преимущества Заповедной мечети распространяются на всю заповедную мекканскую землю. И если человек поклоняется на заповедной мекканской земле, то его вознаграждение приумножается, как если бы он поклонялся внутри Заповедной мечети. Из этого аята также следует, что Пророк Мухаммад, , отправился в путешествие как душой, так и телом. В противном случае это путешествие не было бы величайшим знамением и достоинством.

О ночном путешествии Пророка сообщается во многих достоверных хадисах, в которых перечисляются многочисленные знамения, показанные ему. Из этих хадисов известно, что вначале он отправился в священный город Иерусалим, откуда вознесся на небеса. Он поднялся до вершины седьмого неба, где ему были показаны Рай и Преисподняя. На каждом из небес он встречался с пророками, а затем ему было предписано ежедневно совершать пятьдесят обязательных на-

Аяты 1–3 247

мазов. По наставлению пророка Мусы он несколько раз просил Аллаха облегчить обязанности его последователей, пока Аллах не уменьшил число обязательных ежедневных намазов до пяти. А всякому, кто будет совершать эти пять намазов, было обещано вознаграждение за пятьдесят намазов. В эту ночь Пророку Мухаммаду и его последователям было даровано столько достоинств, что исчислить их может только великий и могучий Аллах.

В этом откровении и других аятах, в которых Аллах говорит о ниспослании Корана или предлагает многобожникам сочинить нечто подобное ему, Аллах называет Пророка Мухаммада, , Своим рабом, поскольку он достиг величайших высот именно благодаря тому, что исправно выполнял обязанности раба перед своим Господом.

В этом откровении также говорится о том, что земли вокруг мечети аль-Акса являются благодатными. Там растет множество деревьев, течет множество рек и ручьев, а урожаи всегда бывают богатыми. Еще одним преимуществом этой земли является сама мечеть аль-Акса, которая превосходит все мечети на земле, кроме Заповедной мечети и мечети Пророка в Медине. Аллах предписал правоверным отправляться в путешествие с целью посетить эту мечеть и совершить в ней намаз. Аллах также избрал эту землю местом обитания для славной плеяды Своих пророков и избранников.

(2) Мы даровали Мусе (Моисею) Писание и сделали его верным руководством для сынов Исраила (Израиля): «Не берите в покровители никого, кроме Меня!

وَءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَنِ وَجَعَلْنَهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ أَلَّا تَتَّخِذُواْ مِن دُونِي وَكِيلًا ﴿

Аллах очень часто упоминает о пророческой миссии Мухаммада, $\mbox{\ensuremath{\%}}$, наряду с упоминанием о миссии Мусы и ставит в один ряд их Писания и законодательства. Объясняется это тем, что Писания этих пророков являются лучшими, а их законодательства — совершенными. Они оба выполнили величайшие пророческие миссии, и их последователи являются самыми многочисленными. Именно поэтому после упоминания о Пророке Мухаммаде, $\mbox{\ensuremath{\%}}$, Аллах поведал о том, что Он даровал Мусе руководство для сынов Исраила — Тору. Благодаря этому руководству они находили правильный путь из мрака невежества к свету знаний. Это Писание было ниспослано сынам Исраила для того, чтобы они поклонялись одному Аллаху и обращались только к Нему одному. Им было велено не искать для себя помимо Аллаха иных покровителей в вопросах мирской и духовной жизни и не связывать надежды с творениями, которые не обладают властью и не способны принести пользу.

Затем Аллах обратился к человечеству, которое является потомством тех, кого Аллах осенил Своей милостью и спас вместе с Нухом.

(3) О потомки тех, кого Мы перенесли вместе с Нухом (Ноем)! Воистину, он был благодарным рабом».

ذُرِيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا ﴿

Всевышний похвалил пророка Нуха за его благодарность Аллаху и охарактеризовал его этим прекрасным качеством. Тем самым Всевышний призвал его потомков брать пример с этого пророка, следовать по его стопам и помнить о Божьей милости по отношению к человечеству. Аллах сохранил людей, сделал их наместниками на земле и потопил всех остальных.

(4) Мы предопределили сынам Исраила (Израиля) в Писании: «Вы дважды будете бесчинствовать на земле и будете чрезмерно высокомерными».

Аллах предопределил для сынов Исраила и сообщил в их Писании о том, что они непременно дважды станут бесчинствовать на земле, совершая злодеяния, отвечая на милости Аллаха неблагодарностью и проявляя невиданное высокомерие. Аллах обещал, что во время такого бесчинства их враги одержат над ними верх и подвергнут их страданиям. Тем самым Аллах предостерег их от ослушания, — быть может, они вернутся на прямой путь и помянут назидание.

(5) Когда настала пора первого из двух бесчинств, Мы наслали на вас Наших могущественных рабов, которые прошлись по землям. Так обещание было исполнено.

فَإِذَا جَآءَ وَعْدُ أُولَنهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَّنَآ أُولِي بَأْسِ عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَّنَآ أُولِي بَأْسِ شَدِيدٍ فَجَاسُواْ خِلَالَ ٱلدِّيَارِ وَكَارَ وَعْدًا مَّفْعُولاً ﴿

Когда сыны Исраила впервые начали бесчинствовать на земле, на них обрушились многочисленные полчища смелых и хорошо подготовленных воинов. Это произошло по предопределению Аллаха в воздаяние за то, что они совершили. Аллах позволил врагам сынов Исраила убивать их мужчин, пленить их детей и захватывать их имущество. В результате они проникли в их дома, ворвались в священную мечеть и разграбили ее. Обещание Аллаха было исполнено, и избежать этого было невозможно, поскольку все предпосылки для этого уже возникли.

Толкователи Корана высказывали различные мнения относительно того, кто именно одержал верх над сынами Исраила. Однако они были единодушны в том, что этими захватчиками были неверующие. Это могли быть жители Ирака, Аравийского полуострова или других земель. Аллах позволил им победить сынов Исраила за то, что они погрязли в грехах, отказались от совершения предписаний Божьего закона и преступили границы дозволенного.

(6) Затем Мы вновь даровали вам победу над ними. Мы поддержали вас богатством и сыновьями и сделали вас более многочисленными.

ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ ٱلْكَرَّةَ عَلَيْهِمَ وَأُمْدَدْنَكُم بِأُمُوالٍ وَبَنِينَ وَجَعَلْنَكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا ﴿

Впоследствии Аллах помог сынам Исраила одолеть врагов и изгнать неверующих со своих земель. А наряду с этим Аллах одарил сынов Исраила богатством, детьми и могуществом. Он умножил их ряды, и это было результатом их праведности и покорности Аллаху. Но вскоре они начали бесчинствовать на земле во второй раз, и тогда Аллах вновь позволил врагам одолеть их.

(7) *Мы сказали*: «Если вы творите добро, то поступаете во благо себе. А если вы вершите зло, то поступаете во вред себе».

إِنَّ أَحْسَنتُمْ أَحْسَنتُمْ لِأَنفُسِكُمْ ۗ وَإِنَّ أَسَأْتُمْ فَلَهَا ۚ فَإِذَا جَآءَ وَعْدُ Аяты 4-9 249

Когда же наступил срок последнего обещания, *Мы позволили вашим врагам* опечалить ваши лица, войти в *Иерусалимскую* мечеть подобно тому, как они вошли туда в первый раз, и до основания разрушить все, что попадало им в руки.

ٱلْاَخِرَةِ لِيَسُنَّواْ وُجُوهَكُمْ وَلِيَدْخُلُواْ ٱلْمَسْجِدَ كَمَا دَخُلُوهُ وَلِيَدْخُلُواْ ٱلْمَسْجِدَ كَمَا دَخُلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيُتَبِّرُواْ مَا عَلَوْاْ تَتْبِيرًا ﴿

О сыны Исраила! Если вы совершаете праведные деяния, то поступаете во благо себе, поскольку польза от ваших деяний возвращается к вам самим. Это происходит уже в мирской жизни, и вы могли убедиться в этом, когда одержали победу над своими врагами. Но если вы совершаете грехи, то причиняете вред самим себе, и Аллах заставил вас убедиться в этом, когда ваши враги одержали над вами верх. Вы творите беззаконие, и поэтому ваши лица будут опечалены. Враги будут господствовать над вами и пленить вас. Они будут проникать в священную мечеть в Иерусалиме, портить и разрушать все, что будет попадать им в руки. Они разрушат ваши жилища и мечети, попортят ваши поля и нивы.

(8) Быть может, ваш Господь помилует вас. Но если вы вернетесь к бесчинству, то Мы также вернемся к наказанию. Мы сделали Геенну местом заточения для неверующих.

عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَن يَرْحَمَكُمْ ۚ وَإِنْ عُدتُّمْ عُدْنَا ۗ وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَنفِرِينَ حَصِيرًا ۞

Аллах помиловал сынов Исраила, помог им в очередной раз одолеть неверующих и создать могучее государство. Однако Аллах пригрозил подвергнуть их суровому наказанию, если они снова ослушаются Аллаха и станут бесчинствовать на земле. Все так и произошло. Они вернулись к неповиновению, и тогда Аллах позволил Своему посланнику Мухаммаду одержать над ними верх. Его руками Аллах отомстил сынам Исраила, и это стало для них возмездием на земле. А в Последней жизни их ожидает более страшное и ужасное наказание. Вот почему Аллах сказал, что сделал Преисподнюю местом заточения для неверующих. Они будут брошены туда и останутся там навечно.

Это откровение предостерегает последователей Пророка Мухаммада, $\frac{1}{2}$, от совершения грехов, ибо только так они могут уберечься от несчастий, которые постигли сынов Исраила. Воистину, законы Аллаха одинаковы для всех — они не изменяются и не искажаются. И если человек задумается над тем, когда неверующие и беззаконники одерживают верх над мусульманами, то ему станет ясно, что причиной этого являются совершаемые мусульманами грехи. Таким горьким оказывается наказание Аллаха. Но если бы мусульмане руководствовались Кораном и Сунной, то Аллах непременно утвердил бы их власть на земле и помог им одержать верх над противниками.

(9) Воистину, этот Коран указывает на самый правильный путь и возвещает верующим, которые совершают праведные деяния, благую весть о том, что им уготована великая награда.

إِنَّ هَندَا ٱلْقُرْءَانَ يَهْدِى لِلَّتِي هِكَ أُقْوَمُ وَيُبَشِّرُ ٱلْمُؤْمِنِينَ ٱلَّذِينَ يَعْمَلُونَ ٱلصَّلِحَنتِ أَنَّ هَُمْ أُجْرًا كَبِيرًا ۞ Всевышний поведал о величии Священного Корана, в котором разъяснены самые справедливые и славные убеждения, деяния и нравственные качества. Руководствуясь этими наставлениями, человек становится самым совершенным, правильным и справедливым рабом. Именно для таких людей, выполняющих обязательные и добровольные предписания религии, уготовано вознаграждение в обители Божьей милости, обо всей прелести которого известно только одному Аллаху.

(10) А тем, которые не веруют в Последнюю жизнь, Мы приготовили мучительные страдания.

وَأَنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْاَخِرَةِ أَعْتَدُنَا لَمُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ٢

Коранические аяты содержат в себе как благую весть, так и предостережение. Они рассказывают о вере и праведных деяниях, благодаря которым человек удостаивается права услышать благую весть и получить вознаграждение. Они рассказывают о том, что если человек изберет для себя иной путь, то будет обречен на страдания.

(11) Человек молит о зле подобно тому, как он молит о добре. Воистину, человек тороплив. وَيَدْعُ ٱلْإِنسَىٰنُ بِٱلشَّرِّ دُعَآءَهُۥ بِٱلَخَيْرِ ۗ وَكَانَ ٱلْإِنسَىٰنُ عَجُولاً ۞

Это свидетельствует о невежестве человека, который всегда торопится. Стоит ему разгневаться, как он начинает проклинать себя или своих детей. Он поспешно обращается к Аллаху с проклятиями, подобно тому, как он спешит, когда молит Его о добре. Однако Аллах снисходителен и милосерден к человеку. Он принимает его добрые молитвы и не внимает его проклятиям. Всевышний сказал: «Если бы Аллах ускорил для людей наступление зла, которое они призывают в своих проклятиях, подобно тому, как Он ускорил для них наступление добра, о котором они просят в молитвах, то они непременно погибли бы» (10:11).

(12) Мы сделали ночь и день двумя знамениями. Мы погрузили во мрак знамение ночи, а знамение дня сделали светящимся, чтобы вы стремились к милости вашего Господа, могли вести летоисчисление и знали счет. Всякой вещи Мы дали исчерпывающее разъяснение.

وَجَعَلْنَا ٱلَّيْلَ وَٱلنَّهَارَ ءَايَتَيْنِ فَمَحَوْنَا ءَايَةَ ٱلَّيْلِ وَجَعَلْنَا ءَايَةَ فَمَحُوْنَا ءَايَةَ ٱلَّيْلِ وَجَعَلْنَا ءَايَةَ ٱلنَّهَارِ مُبْصِرَةً لِتَبْتَغُواْ فَضَلاً مِن رَبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُواْ عَدَدَ ٱلسِّنِينَ وَكُلَّ شَيْءٍ فَصَّلْنَهُ وَالْحَيْلُ شَيْءٍ فَصَّلْنَهُ تَفْصِيلاً هَي اللَّهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ

День и ночь — два знамения, свидетельствующие о безграничном могуществе и всеобъемлющем милосердии Аллаха. Они свидетельствуют о том, что только Он заслуживает поклонения. Он сделал ночь темной для того, чтобы творения погружались в тишину и отдыхали. Он сделал день светлым для того, чтобы они могли заниматься повседневными делами, производить товары, вести торговлю, отправляться в путешествия. Благодаря смене дня и ночи и изменению состояния луны Он научил людей вести летоисчисление и считать, и они извлекают из этого всевозможную пользу. Аллах разъяснил им Свои знамения, дабы они мог-

Аяты 9–16 251

ли лучше разбираться в происходящем вокруг и различать истину от лжи. По этому поводу Всевышний сказал: «Мы ничего не упустили в Писании» (6:38).

- (13) Каждому человеку Мы повесили на шею его деяния (сделали их неразлучными с ним). А в День воскресения Мы представим ему книгу, которую он увидит развернутой.
- (14) Читай свою книгу! Сегодня достаточно того, что ты сам сосчитаешь свои деяния против самого себя.

وَكُلَّ إِنسَن أَلْزَمْنَهُ طَيْمِرَهُ فِي عُنُقِهِ - وَخُلَّ إِنسَن أَلْزَمْنَهُ طَيْمِرَهُ فِي عُنُقِهِ - وَخُرِّجُ لَهُ نَوْمَ ٱلْقِيَهَةِ كِتَبَا يَلْقَلهُ مَنشُورًا ﴿ اللَّهُ اللَّا اللَّلْمُلْلُلْمُ اللَّالِمُ اللَّا الللَّلْمُ اللَّهُ الللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللّ

Всевышний поведал о совершенстве божественной справедливости. Все добрые и злые деяния человека достаются только ему самому. Другие люди не несут ответственности за его деяния, и он не несет ответственности за деяния других людей. А когда наступит День воскресения, каждый человек увидит все свои добрые и злые, большие и малые деяния записанными в развернутом свитке. И тогда ему велят оценить собственные деяния, дабы он убедился в том, что именно обрекает его на страдания. Воистину, это свидетельствует о величайшей справедливости и беспристрастности Аллаха.

(15) Кто следует прямым путем, тот поступает во благо себе. А кто впадает в заблуждение, тот поступает во вред себе. Ни одна душа не понесет чужого бремени. Мы никогда не наказывали $n \omega \partial e \ddot{u}$, не отправив к ним посланника.

مَّنِ ٱهۡتَدَىٰ فَانِّمَا يَهۡتَدِى لِنَفۡسِهِ ۗ وَمَن ضَلَّ فَانِنَمَا يَضِلُّ عَلَيۡهَا ۚ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزۡرَ أُخۡرَىٰ ۗ وَمَا كُنَّا مُعَذّبِينَ حَتَّىٰ نَبۡعَثَ رَسُولاً ﴿

Каждый человек становится на прямой путь или впадает в заблуждение только для самого себя. Никто не понесет бремени чужих грехов и не сможет защитить себя даже от крупицы совершенного им зла, ибо Всевышний Аллах является Справедливым Судией. Он подвергает наказанию грешников только в том случае, если они знают о сути пророчества и упрямо отказываются признать его ясные доводы. Но если грешник стал выполнять пророческие предписания после того, как ему стало известно о них, или никогда так и не узнал о существовании учений пророков, то Всевышний Аллах не подвергает его наказанию. Этот аят свидетельствует о том, что люди, которые жили во времена, когда учения пророков были преданы забвению, а также дети многобожников, которые скончались до достижения совершеннолетия, не будут подвергнуты наказанию до тех пор, пока Аллах не отправит к ним посланника. Воистину, Он бесконечно далек от любой несправедливости.

(16) Когда Мы хотели погубить какое-либо селение, то повелевали его изнеженным роскошью жителям покориться Аллаху. Когда же они предавались нечестию, то относительно него сбывалось Слово, и Мы уничтожали его полностью.

وَإِذَآ أَرَدْنَآ أَن تُهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُنْوَا فَمُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّلْمُلْلَا اللَّهُ اللَّا اللَّاللَّا اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللَّاللَّا اللَّهُ اللَّا

(17) Сколько же поколений мы погубили после Нуха (Ноя)! Достаточно того, что Аллах знает и видит грехи Своих рабов.

وَكُمْ أَهْلُكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ نُوحٍ أَوْكُمْ أَهْلُكُنَا مِنَ بَعْدِ نُوحٍ وَكُمْ اللهِ عَبَادِهِ عَبَادِهِ عَبَادِهِ عَبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ﴿

Всевышний поведал о том, что перед уничтожением городов и поселений, жители которых творили беззаконие, Он позволял зажиточным жителям этих городов предаваться нечестию. А когда их беззаконие переходило все допустимые границы, то исполнялось слово о наказании, которого невозможно избежать, и тогда Аллах искоренял их полностью. Эта участь постигла народ Нуха, адитов, самудян, народ Лута и многие другие народы, которых Аллах подверг лютой каре. Их нечестие и неверие были настолько велики, что они были удостоены великого наказания. Им нечего бояться несправедливости со стороны Аллаха, ибо Он не станет наказывать их за прегрешения, которых они не совершали.

(18) Если кто возжелает преходящей жизни, то Мы тотчас одарим тем, что пожелаем, того, кого пожелаем. А потом Мы предоставим ему Геенну, где он будет гореть презренным и отверженным.

مَّن كَانَ يُرِيدُ ٱلْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهُ وَفِيهَا مَا نَشَآءُ لِمَن نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ وَفِيهَا مَا نَشَآءُ لِمَن نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ وَجَهَنَّمَ يَصَلَلَهَا مَذْمُومًا مَّدْحُورًا

Если человек жаждет преходящей и тленной мирской жизни, трудится ради нее и стремится к ней, забывая о своем изначальном и конечном местопребывании, то Аллах облегчает ему обретение мирских благ. Аллах дарует каждому из таких людей столько, сколько пожелает, в строгом соответствии с предопределением, записанным в Хранимой скрижали. Однако эти блага не принесут таким людям пользы и недолго будут доставлять им удовольствие. И когда они попадут в Последнюю жизнь, то прикоснутся к наказанию в Преисподней, в которой они будут поверженными и презренными. Они будут опозорены перед Аллахом и перед творениями и будут лишены Его милости. Их достоянием станут одновременно наказание и позор.

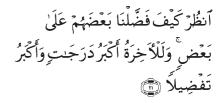
- (19) А если кто возлюбит Последнюю жизнь и устремится к ней надлежащим образом, будучи верующим, то его старания будут отблагодарены.
- (20) Каждого из тех и других Мы наделяем дарами твоего Господа, и дары Его не являются запрещенными.

Если же человек желает получить вознаграждение в Последней жизни, отдает ей предпочтение перед мирской жизнью, руководствуется Небесными Писаниями и пророческими наставлениями, выполняет эти наставления по мере своих воз-

Аяты 16-23 253

можностей, а также верует в Аллаха, Его ангелов, Его писания, Его посланников и Судный день, то его устремления будут отблагодарены, приняты, приумножены и сохранены, и он получит за них вознаграждение. И это совершенно не означает того, что он будет лишен мирских благ, потому что Аллах одаряет ими каждого из Своих рабов. Это — дары и щедроты Аллаха, пользоваться которыми не запрещается никому. Напротив, все творения имеют возможность наслаждаться ими.

(21) Посмотри, как одним из них Мы отдали предпочтение перед другими. Но Последняя жизнь, несомненно, выше по достоинству и преимуществу.



В мирской жизни Аллах одаряет одних многочисленными щедротами, а других — всего лишь скудным уделом. Одним достается легкая жизнь, а другим — тяготы и лишения. Одни приобретают знания, а другие остаются невеждами. Одни оказываются благоразумными людьми, а другие — людьми недалекими. В этих и других вещах Аллах отдает одним рабам предпочтение над другими. Однако эти блага и удовольствия нельзя сравнить с благами Последней жизни. Как же велика будет разница между праведниками, которые поселятся в высоких горницах и будут наслаждаться всевозможными прелестями, радостями и усладами, и грешниками, которые будут переворачиваться в Адском Пламени, вкушать мучительное наказание и испытывать на себе гнев Милосердного Господа! Воистину, между этими двумя обителями и между их обитателями существует огромная разница, которую просто невозможно соразмерить.

(22) Не поклоняйся наряду с Аллахом никакому другому богу, а не то сядешь униженным и покинутым.

Не будь убежден в том, что среди творений есть такое, которое заслуживает хотя бы крупицы поклонения, и не приобщай сотоварищей к Аллаху, ибо в противном случае ты окажешься униженным и покинутым. Аллах, Его ангелы и Его посланники — все они запрещают приобщать сотоварищей к Нему и самым суровым образом порицают тех, кто поступает так. Они нарекают многобожников самыми унизительными именами и самыми отвратительными эпитетами.

Многобожники, которые удостаиваются этих порочных имен и отвратительных эпитетов, лишаются всяческой поддержки в мирских и духовных делах. И чем больше они отдаляются от своего Господа, тем ощутимее становятся их лишения. Стоит человеку связать свои надежды с кем-либо, помимо Аллаха, как он лишается Его покровительства. Его единственным покровителем становится тот, на кого он положился, тогда как ни одно творение не способно принести пользу другому без позволения Аллаха. И если человек, который поклоняется вместо Него творениям, удостаивается презрения и лишается Его поддержки, то праведник, поклоняющийся Ему одному, искренне служащий Ему и уповающий только на Него, заслуживает похвалы и удостаивается Его поддержки во всех начинаниях.

(23) Твой Господь предписал вам не поклоняться никому, кроме Него, и делать добро родителям. Если один из родителей

или оба достигнут старости, то не говори им: «Тьфу!» — не кричи на них и обращайся к ним почтительно.

عِندَكَ ٱلْكِبَرَ أَحَدُهُمَآ أَوْ كِلَاهُمَا فَوْ كِلَاهُمَا فَلَا فَلَا تَهُرَّهُمَا وَقُل فَلَا تَقُل هَمُمَآ أُفِّ وَلَا تَنْهَرُهُمَا وَقُل لَّهُمَا قَوْلاً كرِيمًا ﴿

После того как Всевышний Аллах запретил приобщать к Нему сотоварищей и повелел поклоняться Ему одному, Он возвестил об этом в форме религиозного предписания. Согласно этому предписанию, ни одно живое и мертвое творение на земле и небесах не заслуживает поклонения и обожествления. Этого заслуживает только Аллах — Единственный Бог, Который не нуждается в Своих творениях, тогда как они нуждаются в Нем. Он обладает самыми совершенными качествами, которые присущи Ему в самой безупречной форме и не похожи на качества творений. Он одаряет Своих рабов зримыми и незримыми благами. Он творит, ниспосылает пропитание и вершит любые дела. Он один распоряжается всем происходящим во Вселенной, и никто иной не разделяет с Ним этой власти.

После упоминания об обязанностях рабов перед Аллахом Всевышний поведал об обязанностях человека перед своими родителями. Он повелел выказывать доброе отношение к родителям и делать им добро в любой форме, как словом, так и делом. Это объясняется тем, что именно родители послужили причиной появления человека на свет. А любовь, которую они питают к своему ребенку, доброе отношение к нему и близкое родство в еще большей степени обязывают человека исправно выполнять свои обязанности перед ними и делать им одно только добро.

И если один из родителей или оба достигают пожилого возраста, когда они начинают слабеть и нуждаются в добром и снисходительном отношении, о чем людям хорошо известно, то человек не имеет права говорить им даже: «Тьфу!» Это — самое простое слово, которым один человек может обидеть другого. Оно использовано в этом откровении для того, чтобы обратить внимание людей на еще более обидные и грубые слова. И это значит, что человек не имеет права обижать своих родителей даже самыми безобидными словами. Он также не имеет права кричать на них и говорить им грубые слова. Напротив, он обязан говорить им слова, которые им нравятся, быть с ними учтивым, добрым и почтительным. Его речи должны доставлять им радость и удовольствие, и они могут быть самыми различными в зависимости от условий, обстоятельств и времени.

(24) Склони пред ними крыло смирения по милосердию своему и говори: «Господи! Помилуй их, ведь они растили меня ребенком».

وَٱخۡفِضَ لَهُمَا جَنَاحَ ٱلذُّلِّ مِنَ ٱلرَّحْمَهُمَا كَمَا ٱلرَّحْمَهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا

Будь с родителями кроток и обходителен, проявляя смирение и милосердие. Но поступай так не из-за страха перед ними и не ради обретения части их имущества или других корыстных целей, а в надежде получить вознаграждение Аллаха. Но если ты будешь обходителен с родителями ради корыстных целей, то лишишься Его награды.

Моли Аллаха смилостивиться над твоими родителями, независимо от того, живи они или скончались. Такой должна быть благодарность ребенка за то, что родители воспитывали его, когда он был младенцем. Из этого предписания сле-

Аяты 23-27 255

дует, что чем лучше родители воспитывали ребенка, тем больше его обязанности перед ними. И если кто-либо, помимо родителей, воспитывал человека или учил его духовным и мирским истинам, то он также оказывается в долгу перед ним.

(25) Ваш Господь лучше всех знает то, что в ваших душах. И если вы будете праведниками, то ведь Он прощает тех, кто обращается κ Hemy с раскаянием.

Ваш Всевышний Господь знает обо всех добрых и злых помыслах, которые таятся в ваших сердцах. Он не взирает на ваши поступки и тела, а взирает на ваши сердца и наблюдает за вашими добрыми и злыми намерениями. Если вы являетесь праведниками, помыслы и намерения которых сосредоточены на том, как можно снискать благоволение Аллаха и приблизиться к Нему, если в ваших сердцах укоренилось только стремление быть угодным Аллаху, то знайте, что Аллах прощает каждого, кто всегда обращает свой лик к Нему. Господь взирает на сердце своего раба и прощает его, если в его сердце нет ничего, кроме стремления угодить Аллаху, любви к Нему и ко всему, что может приблизить раба к Нему. И даже если этот раб иногда проявляет естественную человеческую слабость, Аллах прощает ему эти случайные прегрешения.

(26) Отдавай должное родственнику, бедняку и путнику, но не расточай чрезмерно.

Делай добро и оказывай почтение родственникам. Выполняй перед ними свои обязанности и проявляй о них дополнительную заботу. И знай, что обязанности человека перед родственниками различаются в зависимости от близости родства, обстоятельств, нужды, благосостояния, времени и многих других факторов. Раздавай закят и другие пожертвования беднякам и путникам, которые лишились материальной возможности вернуться домой. Но не расточай чрезмерно, раздавая в качестве пожертвований все свое имущество. И если милостыня причиняет вред благосостоянию человека и превосходит его возможности, то это считается расточительством, которое запрещено шариатом Аллаха.

(27) Воистину, расточители — братья дьяволов, а ведь дьявол неблагодарен своему Господу.

Расточители являются братьями дьяволов, потому что дьяволы призывают людей к самым порочным качествам. Вначале они предлагают человеку скупиться и не делать пожертвований. Но если он не слушается их, то они предлагают ему проявлять расточительство при раздаче пожертвований. Однако Всевышний Аллах повелел придерживаться умеренного и справедливого пути и похвалил тех, кто выполняет эту заповедь. В откровении о качествах праведных рабов Милостивого говорится: «Когда они делают пожертвования, то не расточительствуют и не скупятся, а придерживаются середины между этими крайностями» (25:67). (28) Если ты отворачиваешься от них (если у тебя нет средств на пожертвования, и ты отказываешь тем, кто имеет на них право), желая обрести милость Аллаха, на которую ты надеешься, то говори с ними любезно.

(29) Не позволяй своей руке быть прикованной к шее, и не раскрывай ее во всю длину (не будь скуп и расточителен), а не то сядешь порицаемым и опечаленным.

وَإِمَّا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمُ ٱبْتِغَآءَ رَحْمَةِ مِّن رَبِّكَ تَرْجُوهَا فَقُل هَّمْ قَوْلاً مَّيْسُورًا هَي مَيْسُورًا هَا لَكُ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلاَ تَبْسُطْهَا كُلَّ ٱلْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّكُسُورًا هَي مَلُومًا مَّكُسُورًا هَي مَلُومًا مَّكُسُورًا هَي مَلُومًا مَّكُسُورًا هَي

Не будь скупым и не воздерживайся от пожертвований, но и не расходуй материальные блага на ненужные цели или в чрезмерном количестве. А если ты станешь поступать так, то окажешься порицаемым и опечаленным. Тебя будут порицать за содеянное, и ты будешь раздосадован тем, что больше не владеешь материальными благами. А это значит, что ты не только лишишься богатства, но и не заслужишь доброй похвалы.

Предписание раздавать пожертвования родственникам относится к тем, кто достаточно богат для того, чтобы делать пожертвования. Если же человек беден или временно испытывает материальные трудности, то Всевышний Аллах повелел ему отказывать в милостыни самым прекрасным образом.

О раб Аллаха! Если ты отказываешь людям в пожертвовании и предлагаешь им обратиться к тебе в другой раз в надежде, что к тому времени Аллах поправит твое материальное благосостояние, то будь добр к тем, кто обратился к тебе за помощью. Обещай им оказать помощь, когда у тебя появится такая возможность, и извинись перед ними за то, что ты лишен такой возможности в настоящее время. Поступай так для того, чтобы они расстались с тобой со спокойной душой. По этому поводу Всевышний сказал: «Доброе слово и прощение лучше милостыни, за которой следует обидный попрек» (2:263).

Проявляя милосердие к Своим рабам, Всевышний Аллах повелел им надеяться на получение от Него щедрот и пропитания, потому что ожидание милости Аллаха само по себе является поклонением. Обещание раздать милостыню и сделать доброе дело, когда представится такая возможность, также является поклонением, ибо твердое намерение совершить добрый поступок уже является добрым поступком. А это значит, что человеку следует совершать любые посильные благодеяния и иметь твердое намерение совершить благодеяния, на которые он не способен в настоящее время. За это он получит вознаграждение, и, может быть, Аллах даже облегчит ему благие начинания.

(30) Воистину, твой Господь увеличивает или ограничивает удел тому, кому пожелает. Он видит и знает Своих рабов.

إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ ٱلرِّزْقَ لِمَن يَشَآءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ بِعِبَادِهِ عَبِيرًا بَصِيرًا

Всевышний поведал о том, что Он дарует Своим рабам щедрый или скудный удел, руководствуясь Своей божественной мудростью. Ему доподлинно известно все о творениях, и поэтому Он вознаграждает их так, как они того заслуживают, и управляет ими в соответствии со Своей милостью и Своим великодушием.

Аяты 28–33 257

(31) Не убивайте своих детей, опасаясь нищеты, ведь Мы обеспечиваем пропитанием их вместе с вами. Воистину, убивать детей — тяжкий грех.

وَلَا تَقْتُلُوٓاْ أُوۡلَىدَكُمۡ خَشۡيَةَ إِمۡلَٰتِ ۗ خُنُ نَرۡزُقُهُمۡ وَإِيَّاكُرۡ ۚ إِنَّ قَتۡلَهُمۡ كَانَ خِطْءًا كَبِيرًا ۞

Аллах проявляет к людям больше сострадания, чем родители к собственному ребенку, и это свидетельствует о Его милосердии по отношению к творениям. Он запретил родителям убивать детей, опасаясь нищеты и бедности, и обязался прокормить и детей, и родителей. Он также сообщил, что детоубийство является тяжким грехом. Оно лишает сердце человека жалости и сострадания и свидетельствует о его величайшей непокорности Аллаху, ибо только такой человек осмелится убить невинное дитя, которые не совершило ни греха, ни проступка.

(32) Не приближайтесь к прелюбодеянию, ибо оно является мерзостью и скверным путем.

Запрет приближаться к прелюбодеянию — нечто большее, чем просто запрет совершать этот грех. А это значит, что Аллах запретил любые поступки, которые подталкивают человека к совершению прелюбодеяния или могут закончиться совершением этого греха. Воистину, если человек ходит вокруг заповедной земли, на которую ему не позволено ступать, то недалек тот час, когда он ступит на эту землю. Все это в полной мере можно отнести к прелюбодеянию, поскольку сердца многих людей испытывают тягу к этому отвратительному поступку.

Аллах нарек прелюбодеяние мерзостью, потому что омерзительность этого прегрешения признается не только шариатом, но и здравым смыслом и человеческим подсознанием. Совершая этот грех, человек нарушает свои обязанности перед Аллахом, попирает права женщины, покушается на честь ее семьи или ее супруга. В результате оскверняется супружеское ложе, запутываются родословные и возникают другие порочные последствия. Воистину, прелюбодеяние — это скверный путь, встать на который можно только после совершения этого тяжкого греха.

(33) Не убивайте душу, убивать которую Аллах запретил, если только у вас нет на это права. Если кто-либо убит несправедливо, то Мы уже предоставили его правопреемнику полную власть, но пусть он не излишествует в отмщении за убийство. Воистину, ему будет оказана помощь.

Аллах запретил убивать людей: детей и взрослых, мужчин и женщин, свободных и рабов, мусульман и неверующих, которые заключили с мусульманами мирный договор. Однако разрешается казнить человека, если он совершил умышленное убийство, если он совершил прелюбодеяние после того, как начал супружескую жизнь, если он отступил от мусульманской веры и откололся от мусульманской общины, и если он выступил против мусульманского государства, и остановить его можно только путем лишения жизни.

Если мусульманин будет убит по любой другой причине, то его убийство является несправедливым. В этом случае ближайшие родственники и наследники уби-

того имеют полное право отомстить тому, кто совершил убийство, ибо Аллах одарил их властью над ним. Однако эта власть предоставляется правопреемникам убитого только тогда, когда имеют место причины, позволяющие вершить отмщение. Это значит, что убийство должно быть умышленным, должен иметь место факт покушения, и убийца должен нести ответственность за совершенное убийство.

Следует знать, что правопреемники убитого не должны излишествовать в отмщении. Они не должны истязать убийцу, или выбирать более страшный вид убийства, нежели тот, который он применил во время преступления, или убивать человека, который не принимал участия в совершении этого преступления.

Из этого откровения следует, что право на отмщение за убийство принадлежит правопреемникам убитого, и судья не имеет право наказывать преступника без их разрешения. Из него также следует, что Аллах помогает правопреемникам убитого одолеть того, кто совершил убийство, и если они пожелают его казни, то Он поможет им добиться желаемого.

(34) Не приближайтесь к имуществу сироты, кроме как во благо ему, пока он не достигнет совершеннолетия. И будьте верны своим обещаниям, ибо за обещания вас призовут к ответу.

وَلَا تَقْرَبُواْ مَالَ ٱلْيَتِيمِ إِلَّا بِٱلَّتِي فِي اللَّهِ بِٱلَّتِي هِيَ أَشُدُهُۥ ﴿
هِيَ أَخْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدُهُۥ ﴿
وَأُوْفُواْ بِٱلْعَهْدِ ۗ إِنَّ ٱلْعَهْدَ كَانَ مَسْعُولاً ﴿
مَسْعُولاً ﴿

Всевышний Аллах проявил милосердие и снисходительность к сиротам, которые потеряли своих отцов, когда они еще были детьми, не осознавали того, что может принести им пользу, и не могли позаботиться о себе. Аллах повелел опекунам сирот заботиться о них, бережно относиться к их имуществу и приближаться к нему только для того, чтобы приумножить его благодаря выгодным торговым сделкам. Опекуны сирот не имеют права рисковать имуществом своих подопечных, но должны стремиться приумножить его. Они должны заботиться о сиротах до тех пор, пока те самостоятельно не станут совершеннолетними, благоразумными и праведными людьми. А когда это происходит, опекуны сирот лишаются права распоряжаться их имуществом. Они обязаны отдать его своим бывшим подопечным, поскольку совершеннолетний человек самостоятельно распоряжается своей собственностью. Всевышний сказал: «Испытывайте сирот, когда они достигнут брачного возраста. Если обнаружите в них зрелый разум, то отдайте им их имущество. Не пожирайте его, излишествуя, в спешке, пока они не вырастут. Кто богат, пусть воздержится, а кто беден, пусть ест по справедливости. Когда вы отдаете им их имущество, то делайте это в присутствии свидетелей. Но довольно того, что Аллах ведет счет» (4:6).

Всевышний велел рабам выполнять обещания. Сюда относятся обязанности человека перед Ним и обещания, данные другим людям. Воистину, человек будет призван к ответу за данные им обещания, и если он сдержал данное им обещание, то получит щедрое вознаграждение, но если он нарушил свое обещание, то понесет бремя великого греха.

(35) Наполняйте меру сполна, когда вы отпускаете мерой, и взвешивайте на точных весах. Так будет лучше и прекраснее по исходу (или по вознаграждению).

وَأُوۡفُواْ ٱلۡكَيۡلَ إِذَا كِلۡمُّ وَزِنُواْ بِٱلۡقِسۡطَاسِ ٱلۡمُسۡتَقِيمِ ۚ ذَٰ لِكَ خَيۡرٌ ۗ وَأَحۡسَنُ تَأْوِيلًا ﴿ Аяты 33–39 259

Аллах повелел проявлять справедливость во всем и правильно отмеривать и взвешивать товары. Аллах также запретил обманывать или обвешивать покупателей, но этот запрет имеет гораздо более широкий смысл. Он распространяется на любые формы обмана в торговле, связанные с качеством, количеством или ценой товара. А это значит, что торговцы должны быть искренними и правдивыми в отношениях со своими покупателями. Поступать так лучше, чем поступать иначе, поскольку благодаря этому человеку удается избежать дурных последствий обмана и осенить свой заработок благословением Аллаха.

(36) Не следуй тому, чего ты не знаешь. Воистину, слух, зрение и сердце — все они будут призваны к ответу.

Не руководствуйся тем, что не подтверждается ясными знаниями, а говори и делай только то, в чем ты уверен. Не думай, что совершенные тобой деяния будут преданы забвению. И не думай, что ты не увидишь от них ни пользы, ни вреда. Напротив, слух, зрение и сердце — все будет призвано к ответу. И если рабу Божьему известно, что он будет призван к ответу за свои слова и поступки и будет отчитываться за то, как он воспользовался телом, которое было сотворено для поклонения Аллаху, то он обязан готовиться к этому допросу. Для этого он должен посвятить себя поклонению Ему, искренне служить Ему одному и воздерживаться от всего, что ненавистно Ему.

(37) Не ступай по земле горделиво, ведь ты не пробуришь землю и не достигнешь гор высотой!

Не будь надменным и высокомерным гордецом, который превозносится над истиной и свысока смотрит на Божьи творения. Но если ты станешь поступать так, то знай, что тебе не удастся пробурить землю своей надменной поступью или достичь гор высотой. Напротив, ты будешь унижен перед Аллахом и презираем Его творениями. Тебя будут ненавидеть за твой дурной нрав и скверный характер, и тебе не удасться достичь даже частички того, к чему ты стремишься.

(38) Все это зло ненавистно твоему Господу.

Все деяния, упомянутые в предыдущих аятах, запрещены Аллахом. Он начал перечислять эти запреты с откровения, в котором запрещается поклоняться наряду с Ним иным божествам и проявлять неуважение к родителям. Совершая такие злодеяния, человек причиняет вред себе самому, поскольку Аллах ненавидит и отвергает их.

(39) Такова часть мудрости, которая внушена тебе в откровении от твоего Господа. Не поклоняйся наряду с Аллахом

никакому другому богу, а не то будешь брошен в Геенну порицаемым и отверженным. ءَاخَرَ فَتُلُقَىٰ فِي جَهَنَّمَ مَلُومًا مَّدْحُورًا ﴿

Великие заповеди, которые Аллах изложил и разъяснил Своим рабам, являются частью мудрости, которая была внушена Пророку Мухаммаду, . Под мудростью подразумевается повеление совершать праведные деяния, придерживаться благородного нрава, избегать скверных поступков и избавляться от порочных качеств. Все деяния, которые упоминаются в предыдущих аятах, представляют собой наивысшую мудрость, которую Господь миров внушил господину посланников, . Она была изложена в самом славном Писании для того, чтобы ею увещевали самую прекрасную религиозную общину. Она представляет собой мудрость, которая даруется только тем, кому суждено обрести великое благо.

Затем Всевышний Аллах еще раз запретил поклоняться наряду с Ним вымышленным божествам. Именно это предписание открывает и завершает череду божественных заповедей. И если человек нарушает его, то он будет вечно гореть в Адском Пламени, ибо всякий, кто приобщает к Аллаху сотоварищей, лишается возможности попасть в Райские сады и обрекает себя на вечные страдания в Преисподней. Там грешники будут порицаемыми и отверженными. Аллах, ангелы и все человечество будут порицать, осуждать и проклинать их.

(40) Неужели ваш Господь почтил вас сыновьями, а Себе взял дочерей из числа ангелов? Воистину, вы говорите ужасные слова.

أَفَأَصَفَنكُرْ رَبُّكُم بِٱلْبَنِينَ وَٱتَّخَذَ مِنَ ٱلْمَلَتِهِكَةِ إِنتَاً إِنَّكُرْ لَتَقُولُونَ قَوْلاً عَظِيمًا ۞

Аллах категорически опроверг тех, кто совершенно безосновательно предполагает, что Он сотворил для Себя дочерей. О люди! Неужели Аллах одарил вас совершенным уделом, а себе оставил только дочерей, которыми вы считаете ангелов? Называя ангелов Его дочерьми, вы говорите ужасные слова. Воистину, ваша дерзость перед Ним не знает границ. Вы приписываете Ему детей, из чего можно предположить, что Он нуждается в потомстве и что некоторые из творений не нуждаются в Нем. Вы считаете Его детей дочерьми, хотя дочери уступают в превосходстве сыновьям. Вы говорите подобное о Том, Кто сотворил вас и почтил сыновьями. Пречист Он и бесконечно далек от всего, что приписывают Ему нечестивцы!

(41) Мы дали разъяснения в этом Коране, чтобы они помянули наставление, но это лишь увеличивает их отвращение. وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَندَا ٱلْقُرْءَانِ لِيَذَّكَّرُواْ وَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا نُفُورًا ﴿

Всевышний поведал о том, что в коранических откровениях разъяснены любые религиозные предписания. В них содержатся многочисленные доводы в пользу того, к чему призывает Коран. В них содержатся увещевания и наставления, предназначенные для того, чтобы люди почаще вспоминали о том, что может принести им пользу, а что может причинить им вред. И тогда они смогут совершать полезные деяния, избегая всего вредного и опасного. Однако большинство людей предпочитает отворачиваться от чудесных коранических аятов. И причина этого заключается в том, что они ненавидят истину и любят ошибочные воззрения, ко-

Аяты 39–43 261

торые они исповедуют. Они настолько фанатично привержены своей лжи, что не желают прислушиваться к знамениям Аллаха и обращать на них внимание.

Следует знать, что большинство коранических аятов и убедительных доводов посвящены необходимости поклонения одному Аллаху, ибо единобожие является важнейшей основой веры. Аллах приказал исповедовать единобожие и запретил приобщать к Нему сотоварищей. Он подтвердил свои слова многочисленными священными текстами и логическими аргументами. И если человек задумается хотя бы над частью этих доводов, то в его сердце не останется ни малейшего сомнения в необходимости поклоняться только одному Аллаху. И в следующем аяте Всевышний упомянул один из этих логических аргументов.

(42) Скажи: «Если бы, как они говорят, наряду с Ним существовали другие боги, то они непременно попытались бы добраться до Господа Трона».

قُل لَّوْ كَانَ مَعَهُ ۚ ءَاهِمَةٌ كَمَا يَقُولُونَ إِذًا لَّا ٱبْتَغَوْا إِلَىٰ ذِى الْعَرْشِ سَبِيلًا ﴿

О Мухаммад! Скажи язычникам, которые верят в существование наряду с Аллахом других богов: «Если бы ваши измышления и ошибочные предположения были правдой, то все боги посвятили бы себя поклонению Аллаху и устремились бы к Нему в надежде оказаться в числе приближенных к Нему. Почему же беспомощные рабы Аллаха, которые так сильно нуждаются в поклонении своему Господу, начинают поклоняться наряду с Ним другим богам? Разве не является это величайшей несправедливостью и чудовищной глупостью?!!»

Если принять во внимание такое толкование, то обсуждаемый нами аят похож на следующие коранические откровения: «Те, к кому они взывают с мольбой, сами ищут пути приближения к своему Господу, пытаясь опередить других. Они надеются на Его милость и страшатся мучений от Него» (17:57); «В тот день Он соберет их и тех, кому они поклонялись вместо Аллаха, и скажет: "Это вы ввели в заблуждение этих Моих рабов, или же они сами сбились с пути?" Они скажут: "Пречист Ты! Не подобало нам брать покровителей и помощников вместо Тебя. Однако Ты позволил им и их отцам пользоваться благами, так что они забыли Напоминание. Они были пропащим народом"» (25:17–18).

Но существует и другое толкование обсуждаемого нами аята, согласно которому смысл его заключается в том, что если бы наряду с Аллахом существовали другие боги, то они попытались бы одолеть Всевышнего Аллаха. И тот бог, который бы сумел покорить себе остальных, стал бы Единственным Господом Богом. Однако многобожники признают, что боги, на которых они молятся, находятся в полной зависимости от Аллаха и не способны самостоятельно распоряжаться делами во Вселенной. Они не считают своих богов всесильными. По этому поводу Всевышний сказал: «Аллах не взял Себе сына, и нет наряду с Ним другого бога. В противном случае каждый бог унес бы с собой то, что сотворил, и одни из них возвысились бы над другими. Аллах превыше того, что они приписывают Ему!» (23:91).

(43) Пречист Он и премного выше того, что они говорят.

سُبْحَىنَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًا كَبِيرًا ﴿ كَالُوا اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ

Качества Аллаха святы, совершенны и безупречны. Он бесконечно далек от многобожия и приобщения к Нему сотоварищей. Он настолько велик и преславен,

что наряду с Ним не может быть других богов. И всякий, кто утверждает обратное, находится в очевидном заблуждении и совершает величайшую несправедливость. Рядом с Его величием и могуществом меркнет величие огромных творений, и даже семь небес и семь земель вместе с их обитателями кажутся ничтожно маленькими. Всевышний сказал: «Не ценили они Аллаха должным образом, а ведь вся земля в День воскресения будет всего лишь Пригоршней Его, а небеса будут свернуты Его Десницей» (39:67).

Все обитатели высшего и низшего миров каждый миг нуждаются в Нем, ибо их существование без Него невозможно. Эта нужда является всесторонней, поскольку каждое творение нуждается в создателе, кормильце и заботливом правителе. И что очень важно — каждое творение нуждается в Боге. Ему следует поклоняться, и Его следует любить. К Нему нужно приближаться и обращаться за помощью при любых обстоятельствах. Именно поэтому далее Всевышний сказал:

(44) Его славят семь небес, земля и те, кто на них. Нет ничего, что не прославляло бы Его хвалой, но вы не понимаете их славословия. Воистину, Он — Выдержанный, Прощающий.

تُسَبِّحُ لَهُ ٱلسَّمَوَاتُ ٱلسَّبْعُ
وَٱلْأَرْضُ وَمَن فِيهِنَ ۚ وَإِن مِّن شَيْءٍ
إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلَكِكِن لَّا
تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُم ۗ إِنَّهُ مَكَانَ
حَلِيمًا غَفُورًا

Все животные, которые способны разговаривать или не обладают даром речи, деревья, травы, кустарники, безжизненные предметы — все живое и мертвое славословит Аллаху. Одни возносят хвалу Аллаху словами, а другие славословят Ему своим предназначением. Люди не понимают того, как восхваляют Аллаху остальные творения, которые не способны говорить так, как разговаривают они, однако Ведающий сокровенное объемлет знанием абсолютно все творения.

Среди Его прекрасных имен — Выдержанный и Прощающий. Он не спешит наказывать даже тех рабов, которые приписывают Ему чудовищные вещи, от которых небеса и земля готовы расколоться, а горы готовы рассыпаться в прах. Даже таким грешникам Он предоставляет отсрочку, наделяет их благами, дарует им благополучие, ниспосылает им пропитание и предлагает им подойти к Его дверям. Он предоставляет им возможность раскаяться в этом великом грехе и обещает даровать им щедрое вознаграждение и простить их грехи. И если бы не терпение и всепрощение Господа, то небеса упали бы на землю, не оставив на поверхности земли ни одной живой твари.

(45) Когда ты прочел Коран, Мы воздвигли между тобой и теми, кто не верит в Последнюю жизнь, невидимую завесу.

وَإِذَا قَرَأَتَ ٱلْقُرْءَانَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ اللَّهِ اللَّهُ وَبَيْنَكَ وَبَيْنَ اللَّهُ عَلَيْنَ اللَّهُ عَرَةِ عِبَابًا مَّسْتُورًا

Всевышний поведал о наказании, уготованном для неверующих, которые отвергли истину и отвернулись от нее. Этим наказанием является преграда, которая воздвигнута между ними и правой верой. Им читают коранические откровения, содержащие мудрые проповеди и наставления, разъясняющие прямой путь и ус-

Аяты 43-48 263

тои веры, указывающие путь к добру и кладези знаний, однако они не способны понять смысл этих откровений, поскольку их отделяет невидимая завеса. Она мешает им осознать истину и творить добро, к которому их призывают.

(46) Мы набросили на их сердца покрывала, дабы они не могли понять его (Коран), и лишили их уши слуха. Когда ты поминаешь в Коране своего Единственного Господа, они отворачиваются, испытывая к этому отвращение.

وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوهِمۡ أَكِنَّةً أَن يَفْقَهُوهُ
وَفِيۡ ءَاذَانِمۡ وَقُراً ۚ وَإِذَا ذَكَرُتَ رَبَّكَ
فِي ٱلْقُرْءَانِ وَحۡدَهُ وَلَّوۡاْ عَلَىٰۤ
أَدۡبَىرِهِمۡ نُفُورًا ۚ

Эти покрывала мешают неверующим постичь смысл Корана. Однако они слушают коранические аяты, и это лишает их возможности оправдаться собственной неосведомленностью. А когда они слышат призыв поклоняться одному Аллаху и отречься от поклонения вымышленным богам, то отворачиваются от этих наставлений, что свидетельствует об их ненависти к истине и безграничной привязанности к той лжи, которую они исповедуют. По этому поводу Всевышний сказал: «Когда поминают одного лишь Аллаха, содрогаются от отвращения сердца тех, которые не веруют в Последнюю жизнь. А когда поминают тех, которые ниже Него, они радуются» (39:45).

(47) Мы лучше знаем, что именно они слушают, когда слушают тебя. А когда они совещаются втайне, то беззаконники говорят: «Вы следуете всего лишь за околдованным человеком».

خُّنُ أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ آ إِذَّ يَسْتَمِعُونَ بِهِ آ إِذَّ يَسْتَمِعُونَ بِهِ آ إِذَ يَسْتَمِعُونَ إِذَّ يَقُولُ ٱلظَّامِمُونَ إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَّسْحُورًا عَ

Мы не позволяем им извлечь пользу из коранических откровений, потому что Нам известно об их скверных намерениях. Слушают твои проповеди для того, чтобы найти в них хотя бы малейшую ошибку и опорочить тебя. Они не слушают тебя в надежде найти истину и встать на прямой путь, потому что они сознательно отказываются следовать прямым путем. И всякий, кто поступает так, никогда не сможет извлечь пользы из твоих проповедей. А когда они уединяются для своих порочных бесед, то называют тебя околдованным безумцем. А это значит, что они твердо убеждены в том, что твоим словам не следует придавать значения, ибо они считают, что ты бредишь и не понимаешь того, что говоришь.

(48) Посмотри, с кем они сравнивают тебя. Они впали в заблуждение и не могут найти дорогу.

Удивительно! Они приводят тебе самые бессмысленные притчи и делают самые далекие от истины утверждения. Они находятся в глубоком заблуждении, и причина этого заключается в том, что они строят свои суждения на ошибочных предположениях. А ведь хорошо известно, что суждения, построенные на ошибочных предположениях, являются еще более ошибочными. Они не способны встать на прямой путь — их уделом становятся чистое заблуждение и очевидная несправедливость.

(49) Они говорят: «Неужели после того, как от нас останутся кости и частички, мы будем воскрешены в новом творении?»

Всевышний поведал о словах неверующих, которые отрицают воскрешение и считают его совершенно невероятным. Они говорят: «Неужели мы воскреснем после того, как наши тела разложатся? Неужели мы возродимся в новом обличии?» Они считают такое невозможным, и это свидетельствует об их невообразимом невежестве. Они обвиняют во лжи Божьего посланника, , отрицают Его многочисленные знамения и сравнивают свои ничтожные возможности с могуществом Господа, сотворившего небеса и землю. Они полагают, что если они не могут воскресить усопших, то Аллах также не способен на это.

Пречист Аллах, Который сотворил среди Своих рабов таких, которые считают себя самыми благоразумными и образованными созданиями, но не ведают о самых простых, самых доступных, самых убедительных и самых прекрасных вещах! Пречист Аллах, Который посредством этого показал, что если Он лишает Своих рабов помощи и верного руководства, то они обречены на погибель и заблуждение! Господь наш! Не отворачивай наши сердца от истины после того, как Ты наставил нас на прямой путь, и одари нас Своей милостью, ведь Ты — Дарующий!

- (50) Скажи: «Даже если вы станете камнями, или железом,
- (51) или другим творением, которое представляется могучим в ваших сердцах». Они говорят: «Кто же нас возвратит?» Скажи: «Тот, Кто сотворил вас в первый раз». Но они качают головами и говорят: «Когда же это произойдет?» Скажи: «Быть может, это произойдет очень скоро!»

قُلْ كُونُواْ حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا ﴿

أُوْ خَلْقًا مِّمَّا يَكُبُرُ فِ صُدُورِكُمْ فَ فَسَيَقُولُونَ مَن يُعِيدُنَا قُلِ ٱلَّذِي فَسَيَقُولُونَ مَن يُعِيدُنَا قُلِ ٱلَّذِي فَطَرَكُمْ أُوَّلَ مَرَّةٍ فَسَيُنْغِضُونَ إِلَيْكَ رُءُوسَهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هُوَ قُلُ عَسَىٰ أَن يَكُونَ قَرِيبًا هَي عَسَىٰ أَن يَكُونَ قَرِيبًا هَا

О Мухаммад! Скажи грешникам, которые считают невероятным воскрешение после смерти: «Даже если вы будете камнями, или железом, или любым другим творением, которое вы считаете могущественным, вы все равно останетесь подвластными Аллаху, Который сможет сделать с вами все, что Ему угодно. Кем бы вы ни были, какими бы качествами вы ни обладали, вам никогда не удастся умалить Его могущество. Вы не властны распоряжаться собой ни при жизни на земле, ни после смерти. Пусть же распоряжается вашими судьбами Тот, Кто властен над всем сущим и объемлет знанием всякую тварь».

Когда ты приведешь им этот неопровержимый довод в пользу воскрешения, они спросят: «Кто же нас воскресит?» Скажи: «Вас воскресит Аллах, Который сотворил вас в первый раз. Вас не было и в помине, но Он сотворил вас из небытия. А после вашей смерти Он воскресит вас в новом обличии». По этому поводу Всевышний сказал: «Мы воссоздадим творения подобно тому, как начали творить их в первый раз. Так было обещано Нами. Воистину, Мы сделаем это» (21:104).

О Мухаммад! В ответ они станут покачивать головами, выражая тем самым свое недоверие и удивление. Они спросят: «Когда же произойдет обещанное? Когда наступит воскрешение, о котором ты разглагольствуешь?» Эти слова не будут означать

Аяты 49-53

того, что они уверовали в неизбежность воскрешения. Они будут свидетельствовать об их глупости и желании показать твою слабость. Посему скажи им: «Может быть, это произойдет очень скоро. Оповещать людей о времени наступления Судного дня бессмысленно, потому что от людей требуется только уверовать в его наступление. И поскольку Судный день непременно наступит, его можно назвать близким».

(52) В тот день Он призовет вас, и вы ответите Ему похвалой и предположите, что пробыли *на земле* совсем недолго.

يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ إِلَّا يَحْمَدُ إِلَّا قَلِيلًا هِي

В День воскресения ангел подует в Рог, и Аллах призовет Своих рабов выйти из могил. Они беспрекословно подчинятся Его приказу и не ослушаются Его веления. Аллах соберет Своих рабов для того, чтобы каждый из них получил заслуженное воздаяние. И этот поступок Его заслуживает самой великой похвалы. В этот день людям покажется, что воскрешение наступило так быстро, что они вообще не успели насладиться мирскими благами. Сегодня неверующие вопрошают: «Когда же наступит Судный день?» А когда он наступит, они будут горько сожалеть о содеянном, и тогда им скажут: «Это — День различения, который вы считали ложью» (37:21).

(53) Скажи Моим рабам, чтобы они говорили наилучшие слова, ибо дьявол вносит между ними раздор. Воистину, дьявол для человека — явный враг.

وَقُل لِّعِبَادِى يَقُولُواْ ٱلَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ ٱلشَّيْطَنَ يَنزَغُ بَيْنَهُمْ أَ أَحْسَنَ إِنَّ ٱلشَّيْطَنَ كَانَ لِلْإِنسَنِ عَدُوَّا مِّبِينًا عَلَيْ الْمَانِ عَدُوَّا مُبِينًا اللَّهِ

Это откровение свидетельствует о милосердии Аллаха к Своим рабам. Он повелел им придерживаться прекрасного нрава, совершать праведные деяния и говорить наилучшие слова, которые помогут им обрести счастье как при жизни на земле, так и после смерти. Аллах повелел говорить слова, которые приближают человека к Нему. К таким словам относятся чтение Корана, поминание Аллаха, изучение праведных знаний, призыв к совершению благодеяний и избежанию грехов, почтительное обращение с людьми, независимо от их положения и значимости. Сюда также относится предписание выбирать из двух прекрасных поступков самый лучший, если нет возможности совершить оба из них. Воистину, прекрасная речь облагораживает человека замечательными нравственными качествами и побуждает его к праведным деяниям, ибо если человек может удержать от греха свой язык, то он может удержаться от любых грехов.

Всевышний также поведал о том, что сатана стремится причинить вред мирскому и духовному благосостоянию людей. А для того, чтобы противостоять ему, человек должен избегать неправедных речей, к которым его подталкивают дьяволы. Он должен быть добр и снисходителен к окружающим, дабы подавить сатану, который сеет между людьми рознь. Воистину, сатана является истинным врагом для человека — врагом, который предлагает людям стать обитателями пылающего Адского Пламени и с которым необходимо сражаться. И если сатане удается посеять вражду между братьями, то они обязаны проявить благоразу-

мие и поступать вопреки воле своего врага. Они должны подавить естественную человеческую страсть, которая подталкивает их к совершению греха и является воротами, через которые сатана проникает в их души. Только так они могут покориться своему Господу и пройти прямым путем.

(54) Вашему Господу лучше знать вас. Если Он пожелает, то смилостивится над вами, а если пожелает, то подвергнет вас мучениям. Мы не посылали тебя их попечителем и хранителем.

رَّبُّكُرْ أَعْلَمُ بِكُرْ إِن يَشَأَ يَرْحَمُكُرْ أَوْ إِن يَشَأَ يَرْحَمُكُرْ أَوْ إِن يَشَأَ يَرْحَمُكُرْ أَوْ إِن يَشَأَ يُعَذِّبُكُمْ وَمَآ أَرْسَلْنَكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ﴿
عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ﴿

Аллах знает о людях больше, чем они знают о самих себе. Он желает им только добра и приказывает им совершать деяния, которые приносят им одну только пользу. Однако сами люди зачастую хотят одного, тогда как добро таится в совершенно противоположном. Одним людям Аллах помогает воспользоваться путями Божьей милости, а других людей Он оставляет без Своей поддержки, и они впадают в заблуждение и заслуживают наказание. А что касается Пророка Мухаммада, , то Аллах не приказывал ему управлять судьбами людей и воздавать им за совершенные деяния. Аллах Сам вершит судьбы творений и является поручителем за них, а миссия Пророка — это наставление на прямой путь.

(55) Твоему Господу лучше знать тех, кто на небесах и на земле. Одним пророкам Мы отдали предпочтение над другими. А Давуду (Давиду) Мы даровали Забур (Псалтирь).

وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَن فِي ٱلسَّمَ وَتِ وَٱلْأَرْضِ وَلَقَدُ فَضَّلْنَا بَعْضَ ٱلنَّبِيّئَ عَلَىٰ بَعْضٍ وَءَاتَيْنَا دَاوُردَ زَبُورًا ﴿

Аллаху прекрасно известно обо всех формах жизни и всех видах творений. Каждому из Своих рабов Аллах дарует все необходимое в полном соответствии со Своей божественной мудростью. Одним творениям Он отдает предпочтение перед другими, наделяя их дополнительными физическими способностями или духовными особенностями. Таким же образом Аллах отдал предпочтение одним пророкам над другими. И хотя каждый из пророков получал откровения, некоторые из них были удостоены особой милости и наделены особыми качествами. Они проявлялись в достохвальных качествах, богоугодной нравственности, праведных деяниях, многочисленности последователей или ниспослании некоторым из пророков Небесных Писаний, разъясняющих религиозные заповеди и богоугодные воззрения. Одним из таких Писаний был Псалтирь, ниспосланный пророку Давуду. И если Всевышний Аллах отдает одним пророкам предпочтение перед другими и ниспосылает некоторым из них Писания, то почему неверующие отвергают пророческую миссию Мухаммада, ж, и ниспосланное ему Откровение? Почему они не согласны с тем, что Аллах почтил его пророческой миссией и Небесным Писанием?

(56) Скажи: «Взывайте к тем, кого вы считаете богами наряду с Ним. Они не властны отвратить от вас беду или перенести ее на другого».

قُلِ ٱدْعُواْ ٱلَّذِينَ زَعَمْتُم مِّن دُونِهِ -فَلَا يَمْلِكُونَ كَشْفَ ٱلضُّرِّ عَنكُمْ وَلَا تَخُويلاً
هِ Аяты 53-57 267

О Мухаммад! Предложи многобожникам, которые приравнивают творения к Аллаху, молятся на них и поклоняются им так, как надлежит поклоняться одному Аллаху, испытать правильность тех воззрений, которые они провозглашают и исповедуют. Если они действительно верят в своих богов, то пусть обратятся к ним за помощью и посмотрят, могут ли они принести им пользу или отвратить от них беду. Воистину, они не способны избавить их от болезней, нищеты, несчастий или других напастей. Они не только не способны отвратить от людей беду, но и не властны перенести часть ее на другого человека, чтобы тем самым облегчить участь первого.

И если божество обладает такими ничтожными качествами, то почему многобожники обращаются за помощью к ним вместо того, чтобы взывать к Аллаху? Воистину, эти божества несовершенны и не способны приносить пользу. А поклоняется им только тот, кто исповедуют порочную религию, лишен здравого смысла и принимает глупые решения.

И удивительно, что люди, которые перенимают религию своих заблудших предков, как правило, считают свои порочные воззрения правильными и вполне разумными и называют глупостью искреннее служение одному Аллаху — Единственному Благодетелю, Который одаряет творения всеми зримыми и незримыми щедротами. Всевышний поведал о том, что многобожники говорили: «Неужели он обратил богов в Единственного Бога? Воистину, это — нечто удивительное!» (38:5). Но в действительности удивительны их суждения.

(57) Те, к кому они взывают с мольбой, сами ищут близости к своему Господу, пытаясь опередить других. Они надеются на Его милость и страшатся мучений от Него. Воистину, мучений от твоего Господа надлежит остерегаться.

أُوْلَتِهِكَ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَىٰ رَبِّهِمُ ٱلْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَ وَيَرْجُونَ رَحْمَتُهُ وَ وَيَرْجُونَ رَحْمَتُهُ وَ وَيَرْجُونَ رَحْمَتُهُ وَيَا فُونَ عَذَابَ وَيَدُابَ وَيَدُابَ وَيَرْخُوزًا فَيَ وَيَلْكَ كَانَ مَحْذُورًا فَيَ

Всевышний сообщил, что творения, которым многобожники поклоняются наряду с Ним, не обращают на них никакого внимания, потому что сами испытывают острую нужду в Его милости и пытаются приблизиться к Нему. Пророки, праведники, ангелы — все они соперничают в стремлении приблизиться к Господу и совершают как можно больше праведных деяний, которые могут помочь им добиться заветной цели. Они надеются на милость своего Господа и остерегаются всего, что может обречь их на лютую кару. Воистину, наказания Аллаха и всех поступков, которые обрекают человека на него, действительно надлежит остерегаться.

Таким образом, Всевышний Аллах охарактеризовал приближенных к нему праведников тремя качествами, которые являются основой и источником всякого блага. Это — страх перед Аллахом, надежда на Него и любовь к Нему. Если человек обладает этими качествами в полной мере, то все его начинания окажутся совершенными. Но если его сердце будет лишено одного из этих качеств, то он лишится великого блага и будет окружен злом. А признаком любви к Аллаху, о котором сообщил Всевышний Господь, является старательное совершение любых деяний, которые приближают человека к Аллаху, а также искреннее стремление вершить благодеяния только ради Него и только в самой совершенной форме. И если человек утверждает, что любит Аллаха, хотя не обладает такими качествами, то он является лжецом.

(58) Нет такого поселения, которое Мы не разрушим перед наступлением Дня воскресения или не подвергнем тяжким мучениям. Так было предначертано в Писании.

وَإِن مِّن قَرْيَةٍ إِلَّا خَنْ مُهْلِكُوهَا قَبْلَ يُومِ الَّقِيَامَةِ أَوْ مُعَذِّبُوهَا قَبْلَ يُومِ الَّقِيَامَةِ أَوْ مُعَذِّبُوهَا عَذَابًا شَدِيدًا ۚ كَانَ ذَالِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ﴿

Среди городов и поселений, жители которых отказались уверовать в посланников, нет таких, которые бы Аллах не уничтожил до наступления Дня воскресения или не подверг суровому наказанию. Так записано в писании Аллаха, и предопределение Аллаха непременно сбудется. А это значит, что неверующие должны поспешить, чтобы покаяться перед Аллахом и уверовать в Его посланников до того, как их постигнет обещанное наказание.

(59) Мы не отправили знамения только потому, что прежние поколения не уверовали в них. Мы даровали самудянам верблюдицу как наглядное знамение, но они поступили с ней несправедливо. Мы ниспосылаем Наши знамения только для устрашения.

وَمَا مَنَعَنَآ أَن نُرْسِلَ بِٱلْأَيَّتِ إِلَّآ أَن صَا مَنَعَنَآ أَن نُرْسِلَ بِٱلْأَيَّتِ إِلَّآ أَن صَا اللَّأُوَّلُونَ وَءَاتَيْنَا ثَمُودَ النَّاقَة مُبْصِرَةً فَظَلَمُواْ بِهَا وَمَا نُرْسِلُ بِٱلْآيَتِ إِلَّا تَخْوِيفًا ﴿

Всевышний поведал о Своем милосердии, которое удержало Его от ниспослания знамений, затребованных многобожниками. Аллах не явил людям эти знамения, потому что не хотел, чтобы неверующие сочли их ложью, ведь если бы они поступили таким образом, их постигло бы скорое возмездие, и они не получили бы отсрочки. Именно такая участь постигла прежние поколения неверующих, которые сочли ложью знамения Аллаха.

Одним из величайших Божьих знамений было чудо, которое Аллах явил самудянам. Это была огромная и изумительная верблюдица, которая давала столько молока, что его хватало всему племени. Однако многобожники отвергли это знамение, и тогда их постигло наказание, о котором Всевышний Аллах поведал нам в Своем писании. Такая участь вполне может постигнуть и нынешних многобожников, если они откажутся уверовать в величайшие знамения своего Господа. Они не обращаются в правую веру не потому, что сомневаются в правдивости пророческих проповедей. Воистину, Пророк Мухаммад, 🏂, предоставил им множество доказательств и знамений, которые свидетельствуют о правдивости его учения и обязывают встать на прямой путь каждого, кто ищет истину. Если людям будут ниспосланы другие знамения, то они не будут сильно отличаться от тех, которые принес Пророк Мухаммад. И если люди готовы уверовать в другие знамения, то они могут уверовать в эти. Вот почему Аллах не стал показывать людям востребованных ими чудес. Воистину, из существующего положения вещей они могут извлечь гораздо больше пользы.

Всевышний также сказал, что ниспосылает свои знамения только для устрашающего предупреждения. Это значит, что Божьи знамения не являются непременным условием для того, чтобы люди обратились в правую веру. Они служат лишь устрашающим фактором, который подталкивает людей отречься от грехов, которые они совершают.

Аяты 58-61 269

(60) Вот Мы сказали тебе: «Воистину, твой Господь объемлет людей». Мы сделали показанное тебе видение и дерево, проклятое в Коране, искушением для людей. Мы устрашаем их, но это лишь увеличивает их великую непокорность.

وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ وَمَا جَعَلْنَا اللَّهِ آيَا الَّتِيَ بِالنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ أَرَيْنَكَ إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ فِي الْقُرْءَانِ وَخُوِّفُهُمْ فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَنَا كَبِيرًا ﴿

Аллах объемлет людей своим знанием и могуществом. Нет такого убежища, где они могут скрыться от Аллаха или спастись от Его наказания. И этого достаточно, чтобы любой благоразумный человек воздержался от совершения грехов, которые ненавистны Господу.

Затем Всевышний Аллах поведал о видении, которое было показано Пророку Мухаммаду и стало испытанием для людей. Большинство толкователей Корана считало, что в этом откровении речь идет о ночном путешествии Пророка. Что же касается дерева, которое проклято в Коране, то это — дерево заккум, которое растет из самых глубин Преисподней.

Смысл этого откровения заключается в том, что ночное путешествие Пророка и дерево в Преисподней заставляют неверующих еще сильнее укорениться в собственном неверии и приумножают их нечестие, а маловеров побуждают вообще отречься от истины. Это объясняется тем, что множество удивительных и невообразимых событий, которые произошли во время ночного путешествия из Заповедной мечети в мечеть аль-Акса, и откровение о существование дерева, которое растет из самых глубин Преисподней, подталкивают несправедливых людей к отрицанию истины.

А как бы поступили неверующие, если бы они стали очевидцами востребованных ими великих знамений и чудес?!! Разве это не приумножило бы их злобу и неверие?! Вот почему Аллах смилостивился над ними и не показал им этих знамений. Из этого становится ясно, почему в коранических откровениях и достоверных хадисах не описываются подробно события, которые происходили в далеком прошлом. Это приносит людям больше пользы, потому что события, подобных которым люди не видели воочию, могут быть отвергнуты их разумом. Они могут поселить сомнения в сердцах некоторых правоверных, помешать некоторым желающим обратиться в ислам и отдалить людей от религии Аллаха, тогда как ниспосланные Им общие сведения помогают людям добиться всего, что от них требуется. А лучше всего об этом известно Аллаху. Он устрашает рабов знамениями, однако это лишь приумножает непокорность и беззаконие некоторых из них. Это — самое ужасное проявление того, как можно любить зло и совершать его, ненавидя и отвергая добро.

(61) Вот Мы сказали ангелам: «Падите ниц перед Адамом!» Они пали ниц, и только Иблис сказал: «Неужели я паду ниц перед тем, кого Ты создал из глины?»

وَإِذْ قُلِّنَا لِلْمَلَتِهِكَةِ ٱسْجُدُواْ لِأَدَمَ فَسَجَدُوۤاْ إِلَّآ إِبْلِيسَ قَالَ ءَأَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا

Всеблагой и Всевышний Аллах поведал о том, что сатана испытывает к человеку безграничную ненависть и любым способом стремится ввести его в заблужде-

ние. Именно сатана надменно отказался поклониться Адаму после того, как Аллах сотворил его из глины. Именно сатана решил, что он лучше Адама, потому что Господь сотворил его из огня. И ранее мы уже приводили несколько доводов о порочности этого суждения. Иблису стало ясно, что Аллах отдал предпочтение человеку, и тогда он осмелился обратиться к Нему с предложением.

(62) Иблис сказал: «Посмотри на того, кому Ты отдал предпочтение предо мною. Если ты дашь мне отсрочку до Последнего дня, то я покорю его потомство, за исключением немногих».

قَالَ أَرَءَيْتَكَ هَىٰذَا ٱلَّذِى كَرَّمْتَ عَلَىَّ لَإِنْ أَخَّرْتَنِ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَىٰمَةِ لَأَحْتَنِكَرَ ذُرِّيَّتَهُۥ ٓ إِلَّا قَلِيلًا ﴿

Дьявол обещал погубить потомков Адама и ввести их в заблуждение, однако он прекрасно понимал, что среди них найдутся такие, которые станут враждовать с ним и не будут повиноваться ему.

(63) *Аллах* сказал: «Ступай! И если кто последует за тобой, то Геенна будет для вас воздаянием, полным воздаянием.

(64) Возбуждай своим голосом, кого сможешь, пускай в ход против них свою конницу и пехоту, дели с ними их богатства и детей и давай им обещания. Воистину, обещания дьявола — всего лишь обольщение.

قَالَ ٱذْهَبْ فَمَن تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَآةً فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَآؤُكُرْ جَزَآءً مَّوْفُورًا ﴿ وَٱسْتَفَرْزْ مَنِ ٱسْتَطَعْتَ مِنْهُم بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبْ عَلَيْهِم بِحَنْلِكَ وَشَارِكَهُمْ فِي ٱلْأَمْوَالِ وَرَجِلِكَ وَشَارِكَهُمْ فِي ٱلْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَلِدِ وَعِدْهُمْ وَمَا يَعِدُهُمُ السَّيْطَنُ إِلَّا غُرُورًا ﴿ اللَّهُ مَوَالِ السَّيْطَنُ إِلَّا غُرُورًا ﴿ اللَّهُ مَوَالِ اللَّهُ عَلَيْهِمَ اللَّهُ الْحَلَى اللَّهُ الْحَلَيْلِكُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُؤْلِقُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُؤْمِلُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُؤْلِقُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُؤْلِقُ اللَّهُ اللْمُولِلَّةُ اللْمُؤْلِقُلْمُ اللْمُؤْلِقُلْمُ اللْمُؤْلِقُلْمُ الْمُؤْلِقُلْمُ اللْمُؤْلِقُلْمُ اللْمُؤْلِقُلْمُ اللْمُؤْلِقُلْمُ اللَّهُ اللْمُؤْلِقُلْمُ اللْمُؤْلِقُلْمُ اللْمُؤْلِقُلْمُ اللْمُؤْلِقُلْمُ اللْمُؤْلِقُلْمُ اللْمُؤْلِقُلْمُ الْمُؤْلِقُلْمُ اللْمُؤْلِلْمُ الْمُؤْلِقُلْمُ اللْمُؤْلِقُلْمُ الْمُؤْلِقُلُولُ

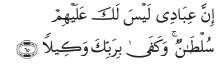
Всякий, кто последует за тобой и отдаст тебе предпочтение перед Господом и Истинным Покровителем, непременно окажется вместе с тобой в Геенне. Вы останетесь там вечно и сполна получите воздаяние за совершенные злодеяния. Сбивай людей с прямого пути любым способом, одурачивай их своим голосом, предлагая совершать всевозможные прегрешения и ослушаться Аллаха. Пользуйся услугами тех, кто отправляется совершать грехи верхом или пешком. Ты станешь испытанием для людей и будешь для них явным врагом, призывая их ослушаться Аллаха словом и делом. Ты будешь соучастником всех грехов, связанных с их богатством и детьми. Следуя твоим советам, они будут скупиться раздавать закят и обязательные пожертвования, будут избегать выполнения своих материальных обязанностей, не будут следить за воспитанием своих детей, не будут учить их совершать добро и избегать зла, будут несправедливо присваивать чужую собственность, неправильно расходовать собственное богатство и зарабатывать грязные деньги.

Многие толкователи Корана говорили, что это не является единственным проявлением того, как сатана делит с грешниками их богатство и детей, ибо если человек не упоминает имени Аллаха перед едой, питьем или половой близостью, то сатана становится соучастником этого начинания. Об этом сообщается в изречении Пророка Мухаммада.

Аяты 61–67 271

Наряду с этим сатане позволено давать людям красивые, но лживые обещания. Эти обещания не имеют ничего общего с действительностью. Сатана использует их для того, чтобы приукрасить в глазах своих последователей грехи и порочные воззрения. Они полагают, что исповедуют истину, и поэтому он обещает им, что они получат за это вознаграждение. Всевышний сказал: «Дьявол угрожает вам бедностью и велит творить мерзость. Аллах же обещает вам прощение от Него и милость» (2:268).

(65) Воистину, ты не властен над Моими рабами. Довольно того, что твой Господь является их Попечителем и Хранителем».



После упоминания об истинных намерениях сатаны и том, что люди смогут уберечься от его искушений благодаря искреннему поклонению Аллаху, твердой вере и упованию на своего Господа, Всевышний Аллах возвестил сатане, что он лишен всякой власти над людьми. И если человек будет исправно поклоняться Аллаху, то Он защитит его от любого зла и избавит от наваждений проклятых дьяволов. И покровительства Аллаха достаточно для каждого, кто уповает на Него и выполняет свои обязанности.

(66) Ваш Господь ведет для вас по морю корабли, дабы вы могли снискать Его милость. Воистину, Он милосерден к вам.

Всевышний упомянул о Своей милости по отношению к рабам, которым Он подчинил корабли и каравеллы. Он научил людей строить эти корабли и подчинил им буйные моря для того, чтобы они могли взбираться на палубы кораблей, бороздить морские просторы, перевозить тяжелые грузы и отправляться в торговые поездки. Все это свидетельствует о милосердии Аллаха по отношению к Его рабам. Он никогда не перестает заботиться о Своих рабах и неустанно дарует им все, что они желают и что необходимо для их благополучия.

(67) Когда беда постигает вас в море, вас покидают все, к кому вы взывали, кроме Него. Когда же Он спасает вас и выводит на сушу, вы отворачиваетесь. Воистину, человек неблагодарен.

Еще одним проявлением милосердия Аллаха, указывающим на необходимость поклонения Ему одному, является Его забота о людях, которые попадают в беду на море. Людей охватывает страх перед смертью, когда они видят, как волны сталкиваются друг с другом. И тогда они забывают всех тех, кому они поклонялись наряду с Аллахом. Они забывают живых и покойников, на которых они молились в благоденствии, словно они никогда не обращались к ним за помощью. А происходит это потому, что многобожникам прекрасно известно, что слабые и беспомощные творения не способны избавить их от напасти. И поэтому они начинают взывать к Создателю земли и небес, на помощь которого во время бедствий и несчастий надеются абсолютно все творения. Они искренне молят Его о спасении и смиряются перед Ним.

Но стоит Аллаху избавить их от беды и благополучно вывести корабль на берег, как многобожники забывают о том, кого они совсем недавно молили о помощи. Они начинают приобщать к Нему сотоварищей и поклоняться творениям, которые не способны принести пользу или причинить вред, не способны одарить благами или лишить милости. Они отказываются от искреннего служения своему Господу и Властелину, что является проявлением невежества и неблагодарности. Воистину, благодарностью отвечают на благодеяния только праведники, которых Аллах наставил на прямой путь, которые обладают здравым рассудком и следуют прямым путем. Такие люди знают, что только Аллах, Который избавляет творения от напастей и спасает их от несчастий, заслуживает поклонения и искреннего служения как в горе, так и радости.

Что же касается людей, которые лишились Божьей поддержки и остались наедине со своим слабым разумом, то в тяжелые времена они думают только о том, как выбраться из сложившейся ситуации и избавиться от беды. А когда они избавляются от беды, то по своему невежеству полагают, что Аллах не смог справиться с ними. При этом они даже не задумываются над тем, что их ожидает в будущем при жизни на земле, не говоря уже о том, что их ожидает после смерти. Вот почему далее Аллах сказал:

- (68) Неужели вы не опасаетесь того, что Он может заставить часть суши поглотить вас или низринуть на вас ураган с камнями? Ведь тогда вы не найдете себе попечителя и хранителя!
- (69) Или же вы уверены в том, что Он не вернет вас в море еще раз, чтобы наслать на вас ураганный ветер и потопить вас за неверие? Ведь тогда никто не станет мстить Нам за вас!

أَفَأَمِنتُمْ أَن كَنْسِفَ بِكُمْ جَانِبَ ٱلْبَرِّ
أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا
تَجَدُواْ لَكُمْ وَكِيلاً ﴿
أَمْرَأُمِنتُمْ أَن يُعِيدَكُمْ فِيهِ تَارَةً
أُخْرَىٰ فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِّنَ
الرِّيحِ فَيُغْرِقَكُم بِمَا كَفَرْتُمْ لَا الرِّيحِ فَيُغْرِقَكُم بِمَا كَفَرْتُمْ لَا يَعِيعًا ﴿

Аллах властен над всем сущим, и если Он пожелает, то может наслать на вас наказание из-под земли или с небес. Он может повелеть земле поглотить вас или наслать на вас песчаный ураган, и тогда вы погибнете. Не думайте, что погибель подстерегает вас только посреди океана. Но даже если вы думаете так, вы все равно не уверены в том, что в будущем вам не придется еще раз оказаться в море. И если это произойдет, то Аллах может наслать на вас ураганный ветер, который будет уничтожать все на своем пути. Тогда вы будете потоплены, и никто не станет заступаться за вас, потому что Аллах не поступит с вами несправедливо.

(70) Мы почтили сынов Адама и позволяем им передвигаться по суше и морю. Мы наделили их благами и даровали им явное превосходство над многими другими тварями.

 Аяты 67–72 273

Всевышний почтил сынов Адама милостями, которые невозможно оценить, и одарил их всевозможными благами. Он почтил их знаниями и разумом, отправил к ним посланников, ниспослал им Писания, сделал некоторых из них Своими приближенными и избранниками, одарил их зримыми и незримыми щедротами. Он научил их передвигаться по суше на верблюдах, мулах, ослах и различных транспортных средствах. Он также научил их передвигаться по морю на кораблях и каравеллах. Он наделил их всевозможными яствами, напитками, убранствами и создал для них супругов. И если есть благие дары, в которых люди испытывают нужду, Аллах непременно одаряет ими людей и помогает им без труда приобрести их. А наряду с этим Аллах почтил сынов Адама особенностями и достоинствами, которыми не обладают другие творения. Пусть же люди благодарят Того, кто осыпал их своими щедротами и защитил от несчастий! И пусть мирские блага не отделяют людей от Того, кто наделил их этими дарами! Ведь если это произойдет, то земные прелести помешают рабам поклоняться своему Господу или даже подтолкнут их на совершение грехов.

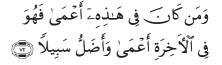
(71) В тот день Мы созовем всех людей вместе с их предводителями. Тогда те, кому книга будет вручена в правую руку, прочтут ее, и их не обидят даже на величину нити на финиковой косточке.

يَوْمَ نَدْعُواْ كُلَّ أُنَاسٍ بِإِمَنمِهِمْ فَمَنْ أُوتِي كِتَبَهُ بِيَمِينِهِ فَمَنْ أُوتِي كِتَبَهُ بِيَمِينِهِ فَمَنْ أُوتِي كِتَبَهُ مُ وَلَا فَأُولَتَبِكَ يَقْرَءُونَ كِتَبَهُمْ وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا
هَا مُظْلَمُونَ فَتِيلًا
هَا اللَّهُ اللَّلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللللَّهُ اللّهُ

Всевышний поведал о положении творений в День воскресения, когда все люди будут собраны вместе с вождями, наставлявшими их на прямой путь. Ими будут посланники и праведники, продолжавшие их дело. Каждая община будет собрана вместе, и тогда к ней подойдет Божий посланник, который призвал ее встать на прямой путь. Затем деяния людей будут сверены с Писанием, которое проповедовал Божий посланник, и тогда люди разделятся на две группы.

Одним письмена будут вручены в правую руку, потому что они последовали за вождем, который призвал их на прямой путь, руководствовались его Писанием и совершили много добрых и мало скверных деяний. Эти праведники будут с радостью и восхищением читать свои письмена, потому что записанное в них будет приводить их в восторг. И совершенные ими благодеяния не будут уменьшены даже на величину нити на финиковой косточке.

(72) А кто слеп в этом мире, тот будет также слеп в Последней жизни и окажется еще более заблудшим.



Кто был слеп к истине при жизни на земле, не признавал истину, отказывался покориться ей и предпочитал исповедовать заблуждение, тот в Последней жизни также окажется слепым. Он не сможет найти дорогу, которая ведет в Райские сады, подобно тому, как он не мог найти эту дорогу в мирской жизни. Он окажется совершенно заблудшим, потому что каждый человек получит воздаяние, которое будет соответствовать совершенным им злодеяниям. К каждому человеку отнесутся так, как он относился к религии.

Этот аят свидетельствует о том, что каждая религиозная община будет отвечать по законам своей религии и своего Писания: придерживалась она этих за-

конов или нет? Люди не будут призваны к ответу по шариату пророка, руководствоваться наставлениями которого им не было велено. И Всевышний Аллах будет наказывать людей только в том случае, если до них была донесена истина, и они отказались руководствоваться ею.

Из этого аята также следует, что праведникам их письмена будут вручены в правую руку, и это доставит им великую радость и огромное удовольствие. Совсем иначе будут обстоять дела со злодеями и грешниками, потому что безграничная печаль, великая скорбь и ожидание погибели не позволят им даже прочесть свои письмена.

(73) Они чуть было не отклонили тебя от того, что Мы дали тебе в откровении, дабы ты выдумал про Нас нечто другое. Вот тогда ты стал бы их возлюбленным.

وَإِن كَادُواْ لَيَفْتِنُونَكَ عَنِ ٱلَّذِيَ أُوْحَيْنَآ إِلَيْكَ لِتَفْتَرِيَ عَلَيْنَا غَيْرَهُۥ ﴿ وَإِذًا لَّا تَّخَذُوكَ خَلِيلًا ﴿

Всевышний поведал о Своей милости по отношению к Пророку Мухаммаду, 🐒. Аллах уберег его от врагов, которые пытались любыми способами отвратить его от прямого пути. Они желали, чтобы Пророк, 🍇, говорил об Аллахе то, чего не было в ниспосланном ему откровении. Они хотели услышать от него то, что совпадало с их низменными желаниями. Они хотели, чтобы он отрекся от того, что ниспослал Аллах. Однако они не добились желаемого. Но если бы посланник Аллаха, 🍇, сделал то, что они требовали от него, то они признали бы его своим близким другом и избранником. Они возлюбили бы его сильнее, чем своих сородичей, потому что Аллах наделил его превосходным нравом и замечательными качествами, которые вызывали восхищение у близких родственников и незнакомых людей, друзей и неприятелей. И следует знать, что многобожники враждовали с Пророком, 🍇, и противились ему не потому, что они испытывали отвращение к нему самому, а потому, что они ненавидели проповедуемую им истину. Вот почему Всевышний сказал: «Мы знаем, что тебя печалит то, что они говорят. Они не считают лжецом тебя — беззаконники отвергают знамения Аллаха!» (6:33).

- (74) Мы поддержали тебя, когда ты готов был уже немного склониться на их сторону.
- (75) Тогда ты вкусил бы наказание вдвойне в этой жизни и вдвойне после смерти. И тогда никто не стал бы помогать тебе против Hac!

وَلَوْلَا أَن ثَبَّتْنَكَ لَقَدْ كِدتَّ تَرْكَنُ إِلَيْهِمْ شَيَّا قَلِيلاً ﴿ تَرْكَنُ إِلَيْهِمْ شَيَّا قَلِيلاً ﴿ إِذًا لَّاذَقَنَلكَ ضِعْفَ ٱلْحَيَوٰةِ وَضِعْفَ ٱلْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجَدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا ﴿ عَلَيْكَ الْمَالَةُ عَلَيْكُ الْمَالَةُ عَلَيْنَا نَصِيرًا ﴿ عَلَيْكَ الْمَالَةُ عَلَيْكُ الْمَالَةُ عَلَيْكَ الْمَالِقُونُ الْمَالِقُونُ الْمَالِقُونُ الْمَالَةُ عَلَيْكُ الْمَالِقُونُ الْمَالِقُونُ الْمَالِقُونُ الْمَالِقُونُ الْمَالِقُونُ الْمَالِقُونُ الْمَالِقُونُ الْمَالَةُ عَلَيْكُ الْمَالَةُ عَلَيْكُ الْمَالَةُ عَلَيْكُ الْمَالِقُونُ الْمَالَةُ عَلَيْكُ الْمَالَةُ الْمَالَةُ عَلَيْكُ الْمَالَةُ عَلَيْكُ الْمَالَةُ عَلَيْكُ الْمَالَةُ عَلَيْكُ الْمَالِقُونُ الْمَالِقُونُ الْمَالَةُ عَلَيْكُ الْمَالِقُونُ الْمَالِقُونُ الْمَلْمُ الْمَالِقُونُ الْمَالُونُ الْمَلْمُ الْمَالُونُ الْمَالَةُ عَلَيْكُ الْمَلَوْلَ الْمَلْمُ الْمَالَةُ عَلَيْكُ الْمَالُونُ الْمَلْمُ الْمِيلُونُ الْمَالِمُ الْمُلْمَالِهُ الْمَالِمُ الْمَلْمُ الْمَالِمُ الْمَالِمُ الْمَلْمُ الْمَلْمُ الْمَلْمُ الْمَالِمُ الْمَلْمُ الْمَالِمُ الْمَلْمُ الْمَالِمُ الْمَلْمُ الْمَلْمُ الْمَلْمُ الْمَلْمُ الْمَلْمُ الْمَلْمُ الْمَلْمُ الْمَلْمُ الْمُلْمِلُونُ الْمَلْمُ الْمُلْمِلُونُ الْمِنْ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمَالِمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُلِمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُلِمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُ

Аллах поддержал Своего пророка, $\frac{1}{2}$, и удержал его от потакания многобожникам, когда он уже готов был пойти им на уступки, потому что он всеми силами стремился исправить этих людей и наставить их на прямой путь. И если бы он уступил их желаниям, то обрек бы себя на мучительное наказание как в этой жизни, так и после смерти. И Аллах приумножил бы его наказание, потому что Он почтил Своего пророка, $\frac{1}{2}$, благами самым совершенным образом и наделил его самыми совершенными знаниями. И произойди это, никто бы не

Аяты 72-77 275

стал помогать Пророку, $\frac{1}{2}$, избавиться от страданий. Но этого не произошло, потому что Всевышний Аллах защитил его от зла и всех путей, ведущих к нему. Он поддержал его и наставил на прямой путь, благодаря чему Пророк Мухаммад, $\frac{1}{2}$, ни в чем не потакал желаниям многобожников. А это значит, что Пророк, $\frac{1}{2}$, был в долгу перед Аллахом за самую совершенную милость и самый прекрасный дар.

(76) Они чуть не изгнали тебя с земли, вытесняя тебя оттуда. Но ведь после твоего изгнания они сами оставались бы там лишь недолго.

(77) Так поступали с Нашими посланниками, отправленными до тебя. Ты не найдешь изменений в Наших установлениях.

وَإِن كَادُواْ لَيَسْتَفِزُّونَكَ مِنَ
الْأَرْضِ لِيُخْرِجُوكَ مِنْهَا وَإِذًا لَآ
الْأَرْضِ لِيُخْرِجُوكَ مِنْهَا وَإِذًا لَآ
اللَّهُونَ خِلَافَكَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿
اللَّهُ مَن قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَلَكَ مِن
اللَّهُ مَن قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِن
اللَّهُ مَن قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِن
اللَّهُ اللَّهُ عَلَى لِسُنَّتِنَا تَخُويلاً

О Мухаммад! Многобожникам было неприятно, что ты занял среди них такое высокое положение, и поэтому они были готовы изгнать тебя с родной земли. И если бы они сделали это, то оставаться на этой земле им пришлось бы недолго, потому что очень скоро их постигло бы суровое возмездие. Таково установление Аллаха в отношении всех народов, и ничто не может изменить или исказить этого предустановления. Любой народ, который отвергает Посланника, , и выгоняет его с родной земли, подвергается наказанию уже при жизни на земле.

Вот почему вскоре после того, как неверующие замыслили причинить Пророку, , зло и вынудили его покинуть Мекку, произошло сражение при Бадре, в котором погибли многие курейшитские богатыри. Так закончилась эпоха неприкосновенности курейшитских многобожников. Хвала же за это надлежит одному Аллаху!

Эти аяты свидетельствуют о том, насколько сильно рабы Аллаха нуждаются в поддержке своего Господа. Правоверный обязан неустанно молить Аллаха удержать его в лоне правой веры и всеми силами стремиться к этому, ибо даже Пророк Мухаммад, , самый совершенный из рабов, склонился бы на сторону многобожников, если бы не поддержка Аллаха. Что же тогда говорить об остальных творениях?!

В этих аятах Всевышний напомнил Пророку, $\frac{1}{2}$, о том, что Он почтил его величайшей милостью и обезопасил от всякого зла. А это значит, что Ему угодно, чтобы рабы вспоминали о Его милости, когда Он избавляет их от зла и поддерживает в лоне правой веры.

Из этих аятов также следует, что грехи и преступления человека являются еще более тяжкими, если Аллах превозносит его над многими другими творениями и одаряет многочисленными милостями. Не повинуясь Аллаху, такой человек заслуживает сурового порицания, поскольку Всевышний сказал Своему посланнику, : «Тогда ты вкусил бы наказание вдвойне в этой жизни и вдвойне после смерти. И тогда никто не стал бы помогать тебе против Hac!» (17:75).

Из этих аятов следует, что если Аллах собирается погубить неверующий народ, то Он позволяет им совершать чудовищные преступления. И когда их грехи приумножаются и собираются вместе, сбывается обещание Аллаха, и мучительное наказание обрушивается на неверующих. Так Аллах обходился со всеми народами, которые изгоняли Его посланников.

(78) Совершай намаз с полудня до наступления ночного мрака и читай Коран на рассвете. Воистину, на рассвете Коран читают при свидетелях (ангелах).

أُقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ لِدُلُوكِ ٱلشَّمْسِ إِلَىٰ غَسَقِ ٱلَّيْلِ وَقُرْءَانَ ٱلْفَجْرِ إِنَّ قُرْءَانَ ٱلْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا

Всевышний повелел Своему пророку, %, совершать намаз в отведенное для этого время самым совершенным образом, поклоняясь Ему телом и душой. После полудня, когда солнце начинает клониться к закату, вплоть до заката солнца мусульманин должен совершить вначале полуденный намаз, а затем — послеполуденный. С наступлением темноты мусульманин должен совершить сначала закатный намаз, а затем — вечерний. А на рассвете следует совершить рассветный намаз, который Аллах назвал чтением Корана, потому что во время этой молитьы предписано читать больше коранических аятов, нежели во время других намазов. Чтение Корана на рассвете также отличается тем, что помимо Аллаха его слушают ангелы, которые записывают человеческие деяния в течение дня, и ангелы, которые записывают человеческие деяния в течение ночи.

В этом откровении упоминаются пять времен обязательных намазов. Речь идет именно об обязательных намазах, потому что обсуждаемый нами аят содержит повеление совершать эти намазы. Из этого аята следует, что наступление времени намаза является непременным условием этого обряда поклонения. Именно наступление времени намаза является фактором, который обязывает человека помолиться, потому что Аллах повелел совершать намазы в отведенное для этого время.

Из этого аята также следует, что при наличии уважительной причины полуденный намаз можно объединять с послеполуденным, а закатный намаз — с вечерним, потому что Аллах объединил времена этих намазов. Этот аят также свидетельствует о превосходстве рассветного намаза, в течение которого надлежит подольше читать Коран. Из этого аята также следует, что чтение Корана является обязательной частью намаза, ибо если название части обряда поклонения используется для обозначения целого обряда, то эта часть является обязательной составляющей этого обряда.

(79) И читай его ночью, пробудившись ото сна, в дополнение к тому, что предписано тебе. Быть может, Господь твой возведет тебя на Достохвальное место.

وَمِنَ ٱلَّيْلِ فَتَهَجَّدُ بِهِ عَنَافِلَةً لَّكَ عَسَىٰ أَن يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا عَمَىٰ أَن يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا لَحَمُودًا عَلَىٰ

Совершая дополнительные ночные намазы, ты доберешься до больших высот, на которые не смогут взойти остальные люди, потому что эти намазы станут искуплением за совершенные тобой прегрешения. Согласно другому толкованию, смысл этого аята заключается в том, что пять ежедневных намазов были обязательными для Пророка Мухаммада, , и являются таковыми для всех правоверных, тогда как дополнительный ночной намаз был обязательным только для одного Пророка, . Аллах почтил его тем, что возложил на него больше обязанностей, чем на остальных людей. Благодаря этому он совершил множество всевозможных благодеяний и заслужил право взойти на Достохвальное место. Это — славное место, где Пророк Мухаммад, , заслужит похвалу всех творений от первого до последнего. Там ему будет позволено заступиться за творения пе-

Аяты 78–82

ред Аллахом после того, как пророки Адам, Нух, Ибрахим, Муса и Иса откажутся ходатайствовать за человечество. Когда это произойдет, люди попросят господина всех потомков Адама заступиться за них, чтобы Аллах смилостивился над ними и избавил их от страха и печали, которые они испытывают на ристалище Судного дня. Пророк Мухаммад, , обратится к Аллаху с мольбой, и Он позволит ему заступиться за человечество. Для этого Господь приведет его к Достохвальному месту, и тогда его положению станут завидовать все обитатели Вселенной, а он окажет великую услугу всем творениям.

(80) Скажи: «Господи! Пусть мое пришествие будет правдивым, и пусть мой уход будет правдивым! Даруй мне от Тебя знамение в помощь».

وَقُل رَّبِ أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأُخْرِجْنِي مُخْزَجَ صِدْقٍ وَٱجْعَل لِي مِن لَّدُنكَ شُلْطَننًا نَّصِيرًا ﴿

Господи! Куда бы я ни пошел, откуда бы я ни вышел, пусть все мои начинания свидетельствуют о моей покорности Тебе. Пусть все мои деяния будут богоугодными! А для этого позволь мне совершать их искренне ради Тебя и в строгом соответствии с Твоими предписаниями. Господи! Научи меня ясным доказательствам и неопровержимым доводам, которые будут свидетельствовать в пользу того, почему я совершаю одни деяния и отказываюсь от других.

Это — величайшая ступень, на которую только может взойти раб Божий. Такая честь достается только тем, кто совершает исключительно праведные деяния, приближающие человека к Господу. Такой человек может обосновать любой свой поступок. А для этого человек должен обладать полезным знанием, совершать благие деяния и обладать знанием о религиозных предписаниях и доказательствах из священных текстов.

(81) Скажи: «Явилась истина, и сгинула ложь. Воистину, ложь обречена на погибель».

Истина — это откровения, которые Аллах ниспослал Пророку Мухаммаду, ж, и повелел открыто проповедовать. Ему была открыта истина, которой невозможно противостоять, и поэтому ложь сгинула и исчезла. А иначе и быть не могло, потому что ложь обречена на погибель и исчезновение. Безусловно, иногда ложь обретает силу и распространяется. Однако происходит это только тогда, когда ей не противодействует истина. Но стоит истине явиться, как ложь притихает и даже не смеет шелохнуться. Вот почему ошибочные воззрения распространяются лишь в тех странах, где люди предают забвению ясные знамения своего Господа.

(82) Мы ниспосылаем в Коране то, что является исцелением и милостью для верующих, а беззаконникам он не прибавляет ничего, кроме убытка.

Коран представляет собой источник исцеления и милости, однако добраться до этого источника удается не каждому. Это удается правоверным, которые уверо-

вали в Коран, признали истинность его аятов и стали руководствоваться ими на практике. Что же касается нечестивцев, которые отказываются уверовать в это Писание или выполнять его предписания, то коранические откровения не приносят им ничего, кроме урона, потому что они лишают их возможности оправдаться собственной неосведомленностью.

Исцеление, которое приносят коранические аяты, подразумевает избавление сердец от сомнений, невежества, порочных воззрений, вредных измышлений и дурных намерений. Коран содержит знания, в которых невозможно усомниться, которые уничтожают любые сомнения и заблуждения. Коран также содержит проповеди и наставления, которые помогают избавиться от низменных желаний и страстей, противоречащих велениям Аллаха. А наряду с этим коранические аяты способны исцелять человеческие тела от болей и недугов.

Что же касается милости, которую приносят коранические аяты, то она заключается в праведных деяниях, совершать которые призывает Коран. И если раб Божий выполняет эти повеления, то ему удается обрести милость, вечное счастье и вознаграждение при жизни на земле и после смерти.

(83) Когда Мы даруем милость человеку, он отворачивается и удаляется в гордыне. Если же его касается беда, то он приходит в отчаяние.

وَإِذَآ أَنْعَمْنَا عَلَى ٱلْإِنسَانِ أَعْرَضَ وَنَا نِجَانِبِهِ مُ وَإِذَا مَسَّهُ ٱلشَّرُّكَانَ يَعُوسًا ﴿

Такова естественная природа человека. Эти качества присущи всем людям, кроме тех, кого Аллах наставил на прямой путь. Если Аллах одаряет человека мирскими благами, то это заставляет его ликовать и радоваться. Он отворачивается от своего Господа и начинает удаляться от Него. Он отказывается благодарить Аллаха и не желает даже поминать Его. Но стоит ему заболеть или оказаться в трудной ситуации, как он отчаивается в добром исходе. Он теряет надежду на поддержку своего Господа и полагает, что его несчастья будут продолжаться вечно. Но если Аллах наставляет своего раба на прямой путь, то такой человек в радости покоряется Господу и благодарит Его за ниспосланные блага, а в беде — смиряется перед Ним и надеется на то, что очень скоро Аллах одарит его благополучием и избавит его от несчастий, которые выпали на его долю. И такое поведение помогает правоверному легче переносить любые тяготы.

(84) Скажи: «Каждый человек избирает свой путь, а вашему Господу лучше знать, кто следует более прямым путем».

Каждый человек совершает деяния, которые соответствуют его положению. Если он является чистым праведником, то его украшают деяния, которые он совершает ради Господа миров. Если же он относится к другой категории людей, которые лишены Божьей поддержки, то посвящает свои деяния творениям и стремится только к достижению своих корыстных целей. Аллаху прекрасно известно, кто достоин следовать прямым путем, и таких людей Аллах наставляет на прямой путь. Если же человек не достоин идти прямым путем, то Аллах оставляет его без поддержки и не наставляет на путь истины.

Аяты 82-88 279

(85) Они станут спрашивать тебя о духе (душе или Джибриле). Скажи: «Дух — от повеления моего Господа, а вам дано знать об этом очень мало».

وَيَسْعَلُونَكَ عَنِ ٱلرُّوحِ فَيُلِ ٱلرُّوحُ فَلِ ٱلرُّوحُ مِنَ ٱلْعِلْمِ مِنْ ٱلْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا ﴿

Из этого откровения следует, что лучше воздерживаться от вопросов, если человек намеревается придраться к тому, кому он задает вопрос, или изобличить его в неосведомленности. Не следует оставлять важные вопросы и расспрашивать о душе, знание о которой сокрыто от людей. Ни один человек не способен описать душу или ее сущность. И в этом нет необходимости, тем более что многие люди лишены знаний, в которых нуждаются все творения.

Вот почему Аллах повелел Своему посланнику сказать тем, кто станет расспрашивать его о душе, что душа является одним из многочисленных творений, которые возникли по воле Аллаха. Знание о тонкостях души не принесет людям большой пользы, тем более что люди не ведают о других более важных вещах. Из всего сказанного следует, что если человек считает целесообразным не отвечать на заданный вопрос, то он должен поступить так, как считает нужным, и указать задающему вопрос на то, в чем он больше нуждается и что может принести ему больше пользы.

(86) Если бы Мы захотели, то лишили бы тебя того, что дали тебе в откровении. И никто не защитил бы тебя от Нас,

(87) не будь милости твоего Господа. Воистину, Его милость к тебе велика!

وَلَيِن شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ بِٱلَّذِيَ أُوْحَيْنَا إِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجَدُ لَكَ بِهِ عَلَيْنَا وَكِيلاً هِ إِلَّا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ ۚ إِنَّ فَضْلَهُۥ كَارِ عَلَيْكَ كَبِيرًا هِ

Всевышний поведал о том, что Коран и откровение, ниспосланное Пророку Мухаммаду, являются милостью Господа по отношению к нему и всему остальному человечеству. Это — самая великая милость, которой Аллах одарил Своего посланника. Она настолько велика, что ее просто невозможно оценить.

О Мухаммад! Тот, кто почтил тебя этой милостью, властен лишить тебя ее. Произойди это, никто не вернул бы тебе твоего положения и не заступился бы за тебя. Посему радуйся милости Аллаха, упивайся ниспосланными тебе благами и не печалься от того, что неверующие называют тебя лжецом, а заблудшие насмехаются над тобой. Им также была предоставлена возможность насладиться величайшей милостью, однако они отвергли ее. А произошло это потому, что они пренебрежительно отнеслись к своему Господу и лишились Его поддержки.

(88) Скажи: «Если бы люди и джинны объединились для того, чтобы сочинить нечто, подобное этому Корану, это не удалось бы им, даже если бы они стали помогать друг другу».

قُل لَّإِنِ ٱجۡتَمَعَتِ ٱلْإِنسُ وَٱلۡجِنُّ عَلَىٰ أَن يَأۡتُواْ بِمِثۡلِ هَنذَا ٱلۡقُرۡءَانِ كَانَ الْقُرۡءَانِ لَا يَأۡتُونَ بِمِثۡلِهِ - وَلَوۡ كَانَ لَا يَأۡتُونَ بِمِثۡلِهِ - وَلَوۡ كَانَ بَعۡضُهُمۡ لِبَعۡض ظَهِيرًا ﴿

Это — убедительное доказательство и неопровержимый довод в пользу правдивости всего, что проповедовал Божий посланник, . Аллах бросил вызов людям и джиннам и предложил им сочинить нечто, подобное Священному Корану. А затем Аллах возвестил, что им никогда не удастся сочинить нечто подобное, даже если они станут сотрудничать и помогать друг другу.

Все действительно происходит так, как это предсказал Аллах. Неверующие, которые враждуют с Аллахом и Его посланником, любыми способами пытаются изобличить во лжи пророческое учение. Они прекрасно владеют языками и обладают красноречием. И если бы они имели хотя бы малейшую возможность сочинить нечто, подобное Корану, то они непременно сделали бы это. Следовательно, неверующие смирились с собственным бессилием. Одни из них смирились по доброй воле, а другие — вопреки своему желанию.

Они не смогли противостоять истине. Да и как могло быть иначе, если они являются творениями, созданными из праха и обладающими качествами, которые лишены всякого совершенства? Они обладают знанием, силой, желанием, волей, речью или совершенством только тогда, когда этого желает Аллах. Разве ж они могли противостоять речи Господа небес и земли, который ведает обо всем сокровенном, обладает абсолютным совершенством, достоин всякой похвалы, обладает безграничным величием и удивительной речью? Разве они могли соперничать с Господом, Чьи слова не будут исчерпаны даже в том случае, если будут записаны письменными тростями, изготовленными из всех деревьев земли, при помощи семи океанов чернил? Воистину, если это произойдет, то чернила закончатся, а письменные трости источатся до того, как иссякнут слова Великого Аллаха.

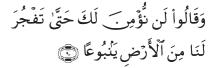
Качества творений не похожи на Его божественные качества, и их речь не может быть похожа на Его божественную речь. Никто не может сравниться с Всеблагим и Всевышним Аллахом своей сущностью, именами, качествами или деяниями. И горе всякому, кто не видит разницы между словами Творца и речью творений! Горе тому, кто полагает, что Мухаммад, , сочинил Священный Коран и приписал его Аллаху!

(89) Мы разъяснили людям в этом Коране всякие притчи, но большинство людей отвергает все, кроме неверия.

وَلَقَدُ صَرَّفَنَا لِلنَّاسِ فِي هَـٰذَا ٱلۡقُرۡءَانِ مِن كُلِّ مَثَلٍ فَأَبَى أَكۡثَرُ ٱلنَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ﴿

Коранические откровения содержат различные проповеди и притчи, в которых Аллах неоднократно напоминает Своим рабам о том, в знании чего они испытывают острую нужду. Это было сделано для того, чтобы люди почаще вспоминали истину и боялись своего Господа. Однако очень мало тех, кто прислушивается к кораническим наставлениям. Так поступают только те, кому Аллах предопределил счастливый конец и помог встать на прямой путь. Что же касается большинства людей, то они отказываются от всего, кроме неверия. Они отказываются признать величайшую милость, которой их одарил Аллах, проявляют величайшее упрямство и требуют от Аллаха показать им новые знамения, которые только приходят на ум этим несправедливым и невежественным людям.

(90) Они говорят: «Ни за что мы не уверуем, пока ты не исторгнешь для нас из земли источник;



Аяты 88-94 281

(91) или пока не будет у тебя пальмовой рощи и виноградника, в которых ты проложишь реки;

أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِّن خَّنِيلٍ وَعَنَبٍ فَتُفَحِّرَ ٱلْأَنْهَارَ خِلَالَهَا تَفْجِيرًا ﴿

(92) или пока не обрушишь на нас небо кусками, как ты это утверждаешь; или не предстанешь перед нами вместе с Аллахом и ангелами;

أَوْ تُسَقِطُ ٱلسَّمَآءَ كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسَفًا أَوْ تَأْتِيَ بِٱللَّهِ وَٱلْمَلَيْمِكَةِ قَبِيلاً

(93) или пока у тебя не будет дома из драгоценностей; или пока ты не взойдешь на небо. Но мы не поверим в твое восхождение, пока ты не спустишься с Писанием, которое мы станем читать». Скажи: «Пречист мой Господь! Я же — всего лишь человек и посланник».

أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتُ مِّن زُخْرُفٍ أَوْ تَرَقَىٰ فِي السَّمَآءِ وَلَن نُّؤْمِر . . . لِرُقِيِّ فِي السَّمَآءِ وَلَن نُّؤْمِر . . لِرُقِيِّكَ حَتَّىٰ تُنَزِّلَ عَلَيْنَا كِتَبَا نَّقْرُؤُهُ وَ قُلْ شُبْحَانَ رَبِّي هَلْ كُنتُ لِلَّا بَشَرًا رَّسُولاً عَلَيْ فَي

Мекканские многобожники говорили Пророку Мухаммаду, который явился к ним со Священным Кораном, содержащим все необходимые доказательства и знамения: «Мы обратимся в твою религию только тогда, когда ты исторгнешь для нас из земли источник, который превратится в журчащий ручей. А еще у тебя должен быть прекрасный сад с финиковыми пальмами и виноградником, дабы ты ни в чем не нуждался и не ходил по рынкам. А еще ты должен обрушить на нас кусок неба, чтобы показать нам, каким будет обещанное тобой наказание. А еще ты должен показать нам Аллаха и ангелов, которые подтвердят правдивость твоего учения. А еще ты должен иметь дворец из золота и других драгоценностей. А еще ты должен показать нам, как ты восходишь на небо. Но даже если ты выполнишь наше требование, мы все равно не поверим, что ты сумел взойти на небо, пока не принесешь нам писание, которое мы согласимся прочесть».

Этими словами глупые и несправедливые неверующие пытались изобличить бессилие Пророка Мухаммада, . Из этих слов можно понять, что они отвергали истину и не желали проявлять уважение к Аллаху. И поэтому Аллах повелел Своему посланнику, , который должен был показывать людям Божьи знамения, сказать: «Пречист Аллах! Он не имеет ничего общего с тем, что вы измышляете! Он бесконечно далек от того, чтобы ниспосылать знамения в угоду вашим порочным желаниям и заблудшим воззрениям! А я — всего лишь простой человек и посланник, не наделенный никакой властью».

(94) Людям помешало уверовать после того, как к ним явилось верное руководство, только то, что они сказали: «Неужели Аллах отправил посланником человека?»

وَمَا مَنَعَ ٱلنَّاسَ أَن يُؤْمِنُوۤاْ إِذْ جَاءَهُمُ ٱلْهُدَىٰۤ إِلَّآ أَن قَالُوۤاْ أَبَعَثَ ٱللَّهُ بَشَرًا رَّسُولاً ﴿

(95) Скажи: «Если бы по земле спокойно ходили ангелы, то Мы отправили бы к ним посланником с неба ангела».

قُل لَّوْ كَانَ فِي ٱلْأَرْضِ مَلَتهِكَةٌ لَيْمَشُونَ مُطْمَيِنِينَ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِمِ مِنْ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِمِ مِنْ السَّمَآءِ مَلَكًا رَّسُولاً هَي

Большинство людей отказывается уверовать, потому что отправленные к ним Божьи посланники были людьми. Однако избрание посланников из числа людей лишь свидетельствует о милосердии Аллаха по отношению к Его рабам, поскольку люди не способны обучаться знаниям от ангелов. Если бы на земле обитали ангелы, которые могут смотреть на себе подобных ангелов и обучаться у них, то Аллах отправил бы к ним посланником ангела.

(96) Скажи: «Довольно того, что Аллах является Свидетелем между мною и вами. Воистину, Он знает и видит Своих рабов».

قُلِّ كَفَىٰ بِٱللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَ كُنْ بِعِبَادِهِ عَبِيرًا وَبَيْنَ كُنْ بِعِبَادِهِ عَبِيرًا بَصِيرًا هَيْ بَصِيرًا

Великие чудеса и знамения, которые Пророк Мухаммад, , совершал по воле Аллаха, ниспосланные ему откровения и убедительная победа, которую он по воле Аллаха одержал над своими противниками, являются свидетельствами Аллаха в его пользу. И если бы он приписал своему Господу хотя бы немного лжи, то Ведающий и Видящий Аллах схватил бы его за правую руку и разорвал бы ему аорту. Воистину, ни одно из самых тайных деяний рабов не может быть сокрыто от Него.

(97) Тот, кого Аллах ведет прямым путем, следует прямым путем. А для того, кого Аллах вводит в заблуждение, ты не найдешь покровителей вместо Него. В День воскресения Мы соберем их лежащими ничком, слепыми, немыми, глухими. Их пристанищем будет Геенна. Как только она утихает, Мы добавляем им пламени.

(98) Таково возмездие им за то, что они не уверовали в Наши знамения и говорили: «Неужели после того, как мы превратимся в прах и частички, мы будем воскрешены в новом творении?»

وَمَن يَهْدِ اللَّهُ فَهُو اللَّمُهْتَدِ وَمَن يُضَلِلْ فَلَن تَجَدَ هُمُ أُولِيآءَ مِن دُونِهِ وَخَشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِينَمَةِ عَلَىٰ دُونِهِ وَخَشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِينَمَةِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ عُمْيًا وَبُكُمًا وَصُمَّا اللَّهُمْ حَهُمُّ صُلَّمًا خَبَتْ مَأْوَلَهُمْ جَهَمُّ صُكُلَّمَا خَبَتْ زِدْنَئِهُمْ سَعِيرًا هِ فَلَمَا خَبَتْ زِدْنَئِهُمْ سَعِيرًا هِ فَاللَّهُمْ كَفَرُواْ بِعَايَنتِنَا وَقَالُواْ أَعِذَا كُنَّا عِظَيْمًا وَرُفَنتًا أَعِنَا لَيَتِنَا وَقَالُواْ أَعِذَا كُنَّا عِظَيْمًا وَرُفَنتًا أَعِنَا لَيَاتِنَا لَمَتْعُوثُونَ خَلَقًا جَدِيدًا هَا لَمَتْعُوثُونَ خَلَقًا جَدِيدًا هَا

Всевышний поведал о том, что только Он способен наставить людей на прямой путь или ввести их в заблуждение. Если Он желает повести человека прямым путем, то облегчает ему благие начинания и отдаляет его от всего, что может обременить его. И такой человек действительно становится на прямой путь. Но если Аллах желает ввести кого-либо в заблуждение, то лишает его Своей поддержки и бросает на произвол судьбы. Никто не может наставить такого человека на правильный путь, кроме Аллаха,

Аяты 94–101 283

и никто не сможет защитить его от лютой кары, когда Он соберет неверующих лежащими лицом вниз, униженными, слепыми и немыми. Они не смогут видеть и разговаривать, а их постоянной обителью станет Преисподняя, в которой собраны воедино все печали, тяготы и страдания. Как только адский огонь станет затухать, Аллах велит вновь разжечь его, дабы страдания мучеников не ослабевали ни на мгновение. С ними там не будет покончено, потому что они никогда больше не познают смерти. Всевышний не поступит с ними несправедливо. Напротив, они получат справедливое возмездие за то, что отказывались уверовать в Его знамения и отрицали воскрешение, о котором предупреждали Его посланники и Небесные Писания. Они считали, что Господь не способен воскресить усопших, и не верили в Его безграничное могущество. Они считали невероятным воскрешение после того, как тела покойников превратятся в прах. Их испорченным умам это казалось совершенно невероятным.

(99) Неужели они не видят, что Аллах, сотворивший небеса и землю, может создать подобных им? Он установил для них срок, в котором нет сомнения, но беззаконники отвергают все, кроме неверия.

أُولَمْ يَرُوْا أَنَّ ٱللَّهَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَوَاتِ وَٱلْأَرْضَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَن تَخْلُقَ مِثْلُهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ أَجَلاً لاَ يَخْلُقُ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ أَجَلاً لاَ رَيْبَ فِيهِ فَأَبَى ٱلظَّلِمُونَ إِلَّا كُفُورًا

Сотворение небес и земли является гораздо более весомым деянием, нежели сотворение человека. Разве Аллах, Который сотворил небеса и землю, не способен сотворить нечто, подобное людям? Воистину, Он способен на это. Он установил для людей срок, в котором нет сомнения. И если бы не это установление, то Он подверг бы грешников наказанию сразу после того, как им приведут неопровержимые доказательства о правдивости воскрешения. И, несмотря на эти доказательства, грешники продолжают творить беззаконие и измышлять ложь.

(100) Скажи: «Если бы вы владели сокровищницами милости моего Господа, то все равно скупились бы из страха обеднеть, ибо человек скуп».

قُل لَّوْ أَنتُمْ تَمْلِكُونَ خَزَآبِنَ رَحْمَةِ رَبِّيَ إِذَا لَّا مُسَكَّتُمْ خَشْيَةَ ٱلْإِنفَاقِ وَكَانَ ٱلْإِنسَنُ قَتُورًا

О люди! Если бы вы распоряжались неисчерпаемыми сокровищницами Божьей милости, то вы все равно бы скупились одарять других щедротами, опасаясь того, что ваши богатства иссякнут. Вы опасались бы этого, несмотря на то, что богатство Аллаха не может иссякнуть. А объясняется это тем, что человеческой душе свойственна скупость.

(101) Мы даровали Мусе (Моисею) девять ясных знамений. Спроси сынов Исраила (Израиля) о том, как Муса (Моисей) пришел к ним, и Фараон сказал ему: «О Муса (Моисей)! Воистину, я полагаю, что ты околдован».

وَلَقَدُ ءَاتَيْنَا مُوسَىٰ تِسْعَ ءَايَنت بَيِّنَت لَّ فَسْعَلْ بَنِيَ إِسْرَوَءِيلَ إِذْ جَآءَهُمْ فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ إِنِّي لَأَظُنُّناكَ يَنمُوسَىٰ مَسْحُورًا شَ О Посланник, которого Аллах поддержал многочисленными знамениями! Ты — не первый из Божьих посланников, которого люди нарекли лжецом. До тебя к ним был отправлен Муса, сын Имрана, который разговаривал с Самим Аллахом. Он явился к Фараону и его соплеменникам с девятью явными знамениями, каждого из которых было достаточно, чтобы искатель истины встал на прямой путь. Этими знамениями были змея, посох, потоп, саранча, вши, жабы, кровь, рука и разделение моря. Если ты вдруг усомнишься в этом, то спроси сынов Исраила. Они подтвердят, что Фараон, несмотря на эти знамения, назвал святого пророка заколдованным.

(102) *Муса* (Моисей) сказал: «Ты уже знаешь, что не кто иной, а только Господь небес и земли ниспослал их в качестве наглядных знамений. О Фараон! Я полагаю, что тебя постигнет погибель».

قَالَ لَقَدُ عَلِمْتَ مَآ أَنزَلَ هَنَوُلَآءِ إِلَّا رَبُّ ٱلسَّمَاوَاتِ وَٱلْأَرْضِ بَصَآبِرَ وَإِنِّى لَأَنُكَ يَنفِرْعَوْر. مُثَبُورًا ﴿

О Фараон! Господь небес и земли послал знамения для того, чтобы Его рабы прозрели. Ты говоришь не то, что думаешь. Так ты пытаешься склонить на свою сторону египетский народ. Воистину, ты считаешь их глупыми людьми. А я считаю тебя обреченным на погибель. На тебя падет гнев Аллаха, и ты будешь наказан. Твоим уделом станут унижение и проклятия.

(103) Фараону хотелось вытеснить их с земли, но Мы потопили его и всех, кто был с ним.

(104) После этого Мы сказали сынам Исраила (Израиля): «Живите на этой земле. А когда исполнится последнее обещание, Мы соберем вас всех вместе».

فَأَرَادَ أَن يَسْتَفِزَّهُم مِّنَ ٱلْأَرْضِ فَأَغُرَقَٰنَهُ وَمَن مَّعَهُ مَجْمِيعًا ﴿ وَقُلِّنَا مِنْ بَعْدِهِ لِبَنِيَ إِسْرَاءِيلَ ٱسۡكُنُواْ ٱلْأَرْضَ فَإِذَا جَآءَ وَعْدُ ٱللَّخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا ﴿

Фараон решил с позором изгнать Мусу и его соплеменников с египетской земли, но Аллах потопил его вместе с его войском в море, а их владения и дома остались в наследство сынам Исраила. Им было велено жить в этой стране и готовиться к тому дню, когда люди будут собраны вместе, и каждый получит воздание за то, что совершил.

(105) Мы ниспослали его (*Коран*) с истиной, и он сошел с истиной, а тебя Мы послали только добрым вестником и предостерегающим увещевателем.

وَبِٱلْحَقِّ أَنزَلْنَهُ وَبِٱلْحَقِّ نَزَلَ وَمَآ أَرْسَلْنَكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿

Аллах ниспослал Священный Коран с истиной, дабы люди узнали о Его повелениях и запретах, награде и наказании. Коран сошел к людям с истиной и справедливостью, оберегаемый от всякого дьявола, побиваемого камнями. А принес его Пророк Мухаммад, ж, который радовал тех, кто повинуется Аллаху, вестью о вознаграждении как при жизни на земле, так и после смерти, и предостерегал тех, кто ослушается Его, от наказания в земной жизни и в жизни будущей. Это значит, что он описывал, каким является вознаграждение Аллаха и каким будет Его наказание.

Аяты 101–110 285

(106) Мы разделили Коран для того, чтобы ты читал его людям не спеша.
Мы ниспослали его частями.

وَقُرْءَانَا فَرَقَننهُ لِتَقْرَأُهُ عَلَى ٱلنَّاسِ عَلَىٰ مُكْثِ وَنَزَّلْنَهُ تَنزِيلًا ﴿

Коранические аяты показывают разницу между прямым путем и заблуждением, истиной и ложью. Аллах ниспослал их, чтобы Пророк Мухаммад, $\frac{1}{2}$, не спеша читал их людям, и те могли задуматься над ними, поразмышлять над их смыслом и открыть для себя полезное знание. Откровения ниспосылались Пророку, $\frac{1}{2}$, частями в течение двадцати трех лет. Всевышний сказал: «Неверующие сказали: "Почему Коран не ниспослан ему целиком за один раз?" Мы поступили так, чтобы укрепить им твое сердце, и разъяснили его самым прекрасным образом. В Какую бы притчу они ни приводили тебе, Мы открывали тебе истину и наилучшее толкование» (25:32–33).

(107) Скажи: «Веруйте в него (Коран) или не веруйте! Воистину, когда его читают тем, кому прежде было даровано знание, они падают ниц, касаясь земли своими подбородками.

(108) Они говорят: «Хвала нашему Господу! Воистину, обещание нашего Господа непременно исполнится».

(109) Они падают ниц, касаясь земли подбородками и рыдая. И это приумножает их смирение».

قُلْ ءَامِنُواْ بِهِ آؤُلا تُؤْمِنُواْ إِنَّ الْأَذِينَ أُوتُواْ آلِنَّ الْحِلْمَ مِن قَبْلِهِ آلِاَ أُولَا يُتْلَىٰ عَلَيْمِ مَخُدًا ﴿ مَن قَبْلِهِ مَ خُرُونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّدًا ﴿ مَنَ قُلُونَ سُبْحَنَ رَبِّنَآ إِن كَانَ وَعُدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولا ﴿ فَا لَمُنْعُولا ﴿ فَا لَمُنْعُولا ﴿ فَا لَا مُنْعُولا ﴿ فَا مُنْعُولا ﴿ فَا مُنْعُولا اللَّهُ وَعَدُولا اللَّهُ وَعَدُولا اللَّهُ وَعَدُولا اللَّهُ وَعَدُولا اللَّهُ وَعَدْ اللَّهُ اللَّهُ وَعَدْ اللَّهُ وَعَلْمُ اللَّهُ وَعَدْ اللَّهُ اللّهُ اللَّهُ اللَّالَةُ اللَّهُ اللّهُ ال

О Мухаммад! После того как люди убедятся в истинности Корана, которую невозможно поставить под сомнение, скажи тем, кто не верует и продолжает отворачиваться от него: «Веруйте в него или не веруйте! Аллах все равно не нуждается в вас, и вы ничем не сможете навредить Ему. Вы причиняете вред только самим себе. А среди Его рабов есть такие, которых Он одарил полезным знанием. Когда им читают коранические откровения, они падают ниц, касаясь земли своими бородами, потому что коранические аяты производят на них сильное впечатление и побуждают их смиряться перед Аллахом. Они славят Аллаха и отвергают от Него любые измышления, которые приписывают Ему многобожники. Они верят в истинность воскрешения и воздаяния за совершенные деяния. Они знают, что Его обещание не будет нарушено, и не сомневаются в этом. Они опускают свои лица до земли и рыдают, а коранические истины усиливают их смирение перед Господом».

В этом аяте говорится о правоверных из числа людей Писания, которые обратились в ислам при жизни Пророка Мухаммада, **, или после его смерти. Одним из таких праведников был Абдуллах б. Салам.

(110) Скажи: «Призывайте Аллаха или призывайте Милостивого! Как бы вы ни призывали Его, у Него — самые прекрасные имена». Не совершай свой намаз громко и не совершай его шепотом, а выбери среднее между этим.

قُلِ آدْعُواْ آللَّهَ أَوِ آدْعُواْ ٱلرَّحْمَانَ أَيَّا مَا تَدْعُواْ ٱلرَّحْمَانَ أَيَّا مَا تَدْعُواْ فَلَهُ ٱلْأَسْمَاءُ ٱلْحُسْنَىٰ وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ وَلَا تَحُافِتْ بِهَا وَٱبْتَغِ بَيْنَ ذَالِكَ سَبِيلًا ﴿

О рабы Аллаха! Обращайте свои молитвы к Аллаху или обращайте их к Милостивому. Поступайте, как пожелаете, ибо Аллах обладает самыми прекрасными именами. Ему не присущи дурные имена, которыми Его нельзя называть во время молитв. Какое бы прекрасное имя вы не упомянули в своих молитвах, вы непременно добьетесь желаемого. И поэтому вам надлежит называть Его теми прекрасными именами, которые соответствуют вашим просьбам и молитвам.

Когда вы читаете Коран во время намазов, не кричите и не молитесь шепотом, ибо каждый из этих двух поступков предосудителен. Если вы будете читать откровения громко, то многобожники услышат ваше чтение и станут ругать Коран и того, кто его принес. Если же вы будете читать их шепотом, то они не дойдут до ушей тех, кто желает послушать чтение Корана. Посему придерживайтесь среднего пути, лежащего между двумя крайностями.

(111) Скажи: «Хвала Аллаху, Который не взял Себе сына, Который ни с кем не делит власть, Которому не нужен защитник от унижения». И возвеличивай Его величаво!

وَقُلِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُن لَّهُ شَرِيكُ فِي ٱلْمُلْكِ وَلَمْ يَكُن لَّهُ وَشَرِيكُ فِي ٱلْمُلْكِ وَلَمْ يَكُن لَّهُ وَ وَلِيُّ مِّنَ ٱلذُّلِ وَكَبِّرْهُ تَحْبِيرًا
وَلَمْ يَكُن لَّهُ وَلِيُّ مِّنَ ٱلذُّلِ وَكَبِّرْهُ تَحْبِيرًا

Он обладает абсолютным совершенством, достоин всякой похвалы, заслуживает наилучшего славословия и обладает всесторонним величием. Он избавлен от любых недостатков и не нуждается в детях. Он один обладает властью и правит царством. Все обитатели высшего и низшего миров являются Его рабами и не обладают самостоятельной властью. Он не нуждается в творениях, которые бы поддерживали Его могущество и помогали Ему, потому что Он самодостаточен и достохвален. Он не испытывает нужды ни в одном из творений на небесах и земле. Он покровительствует некоторым из них из милосердия и сострадания к ним.

Всевышний сказал: «Аллах — Покровитель тех, которые уверовали. Он выводит их из мраков к свету» (2:257). Он заслуживает того, чтобы люди поминали Его возвышенные качества, славили Его прекрасные имена, восхваляли Его безупречные деяния и искренне поклонялись только Ему одному, не приобщая к Нему сотоварищей.